

heimatmagazin

05
JAHRGANG 26
20

's Lindenblatt

markt schöllnach und umgebung

Foto: sas-medien



ISSN 2559-5088



Öffnungszeiten, Beratungen, Sprechstage

Rathaus

Wegen des Corona-Virus und der damit einhergehenden Ausgangsbeschränkungen wird der allgemeine Parteiverkehr im Rathaus auf das absolut notwendige Minimum reduziert. **Darum bleibt das Rathaus Schöllnach für den Publikumsverkehr geschlossen.**

Bürgerinnen und Bürger werden gebeten, ihre Anliegen möglichst ohne persönlichen Kontakt, überwiegend telefonisch, per E-Mail oder Fax einzubringen. Bei außergewöhnlich dringenden Angelegenheiten, die nicht verschoben werden können, können Sie telefonisch einen Termin vereinbaren.

Erreichbarkeit: Mo - Fr 8 bis 12 Uhr, Mi zusätzlich 14 bis 18 Uhr
 ☎ 09903/9303-0
 ✉ poststelle@schoellnach.de

Auch die Bürgersprechstunden in der Kanzlei Außernzell entfallen.

Über alle Entwicklungen und Neuerungen informiert der Markt Schöllnach auf seiner Homepage:
 🌐 www.schoellnach.info

Wir bitten um Ihr Verständnis.
 Alois Oswald
 Gemeinschaftsvorsitzender

Achtung

Störungen bei Straßenlaternen sind der VG Schöllnach zu melden: 09903/9303-33 (I. Feichtinger)

Gemeindebücherei

wegen Corona-Situation bis auf weiteres geschlossen

Forstrevier Schöllnach

Tobias Hupf
 Di 9 bis 11 Uhr im Rathaus,
 ☎ 09903/2660
 ✉ tobias.hupf@aelf-dg.bayern.de
 🌐 aelf-dg.bayern.de

Anliegen bitte telefonisch oder per E-Mail vorbringen!

Bitte beachten Sie: Beratungen sind bis auf weiteres nur telefonisch möglich! Änderungen vorbehalten!

Amt für Versorgung und Familienförderung

Kontakt
 ☎ 0171/2131145

Bayerischer Blinden- und Sehbehindertenbund e.V.

Kein Publikumsverkehr
Kontakt per Telefon oder E-Mail
 ☎ 09931/890575
 ✉ plattling@bssb.org

mach mit Freiwilligenzentrum

Kontakt
 ☎ 0991/3100-400
 ☎ 0991/3100-41-255
 ✉ machmit@lra-deg.bayern.de

ZAW
 Donau-Wald



Zweckverband
 Abfallwirtschaft
 Donau-Wald

Wegen der Ausgangsbeschränkung werden alle Bürger gebeten, nur dann auf die Anlagen zu fahren, wenn es unbedingt notwendig ist. Jetzt ist nicht der geeignete Zeitpunkt, um Keller, Garage oder Dachboden zu entrümpeln!

Recyclinghof Schöllnach:

Mittwoch 13.00 bis 17.00 Uhr
 Freitag 13.00 bis 17.00 Uhr
 Samstag 09.00 bis 12.00 Uhr

Entsorgungs- und Recyclingzentrum Außernzell

Montag bis Freitag
 08.00 bis 17.00 Uhr
 Samstag 09.00 bis 14.00
 weitere Infos unter
 🌐 www.awg.de



Defi-Standorte

Ein AED (automatisierter externer Defibrillator) kann Leben retten. Öffentlich zugängliche Standorte in Schöllnach: in der **Raiffeisenbank Schöllnach**, im **Freibad**, tagsüber bei der Firma **Eder Bau** und am **Sportplatz des FC Poppenberg** sowie in Oblfing beim **Gasthaus Vogl**.

IMPRESSUM

Anzeigenaufträge (Größen u. Preise lt. Preisliste) können Sie wie folgt übermitteln:

- per E-Mail an anzeigen@sas-medien.de
- per Telefax an 09903-94064
- per Brief an sas-medien, Sonnenwaldstr. 16, 94508 Schöllnach
- per Telefon* 09903-94063 (objektwerbung.de)
- persönlich* objektwerbung.de, Eichenweg 1a, 94508 Schöllnach

*Mo-Do 09.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr, Fr 09.30 - 12.00 Uhr

Redaktionelle Beiträge können Sie wie folgt übermitteln:

- per E-Mail an redaktion@sas-medien.de
- per Brief an sas-medien, Sonnenwaldstr. 16, 94508 Schöllnach
- persönlich* objektwerbung.de, Eichenweg 1a, 94508 Schöllnach

*Mo-Do 09.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr, Fr 09.30 - 12.00 Uhr

Herausgeber:

sas-medien | Sabine Süß | Sonnenwaldstr. 16 | 94508 Schöllnach
 Mobil 0172-9376893
 in Zusammenarbeit mit dem Markt Schöllnach

Redaktion:

Sabine Süß | Rosemarie Lindner | Hans Sonnleitner | 1. Bgm. Alois Oswald,
 Anja Nier | Mathias Klingl

Gesamtherstellung:

objektwerbung.de | Eichenweg 1a | 94508 Schöllnach

Auflage, Verteilung & Erscheinungsweise:

5000 Stück | kostenloser Postversand an alle Haushalte | erscheint monatlich

Für Anzeigen gilt die Preisliste 1-2020. Bisherige Anzeigenpreise und Vereinbarungen sind nicht mehr gültig. Artikel müssen mit dem jeweiligen Verfasser gekennzeichnet sein, bei Fotos muss der Fotograf genannt werden.

Beiträge oder Anzeigen, auch solche, die dem Charakter dieser Zeitung nicht entsprechen, können ohne Angabe von Gründen zurückgewiesen werden. Für unverlangt eingesandte Fotos, Manuskripte oder Datenträger kann keine Haftung übernommen werden.

Die Redaktion behält sich das Recht auf Kürzungen vor.
 Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten!

REDAKTIONSSCHLUSS

für Texte und Anzeigen der nächsten Ausgabe:
MONTAG, 11.05.2020

Die nächste Ausgabe erscheint **voraussichtlich**
 am Freitag, 22.05.2020.



PREISLISTE 1-2020

Anzeigenformate & -preise:	Rechnungsadresse	
	PLZ 94508:	andere PLZ:
1/1 Umschlagseite	250 Euro	313 Euro
1/1	200 Euro	250 Euro
1/2 1/2L 1/2H	100 Euro	125 Euro
1/3	70 Euro	88 Euro
1/4 1/4L 1/4Q	50 Euro	63 Euro
1/8	25 Euro	32 Euro
1/16	14 Euro	18 Euro

Alle Preisangaben verstehen sich zuzüglich der gesetzlich gültigen Mehrwertsteuer. Es gilt die aktuelle Preisliste 1-2020 mit Stand vom 07.01.2020. Alle bisherigen Preislisten verlieren ihre Gültigkeit. Sonderformate sind nach Absprache möglich.

Anzeigen übersenden Sie uns bitte nach
Möglichkeit im PDF-Format per E-Mail an:
 anzeigen@sas-medien.de

Editorial

Keine Veranstaltungen, keine Vereinsversammlungen, keine Schule, kein Kindergarten: Alles, was unser Lindenblatt sonst bunt und abwechslungsreich macht, ist im letzten Monat leider ausgefallen. Trotzdem haben wir es geschafft, die Ausgabe 05/2020 zu gestalten.



Interessantes gibt es schließlich immer zu berichten. Dabei hilft ein Blick in die Vergangenheit: Ausgiebig haben wir in den Zeitungsarchiven von 1970, 1980 und 1995 gestöbert und einige alte Berichte zutage gefördert.

Als kleinen Ausgleich haben wir außerdem mehr Spieletipps zusammengestellt - bei der Spielwarenmesse im Februar in Nürnberg haben wir uns noch bei den Spielverlagen informiert, welche Neuheiten dieses Jahr auf den Markt kommen.

Noch immer gilt der Grundsatz, möglichst zuhause zu bleiben, um die Ausbreitung des Corona-Virus weiter einzudämmen. Dabei wollen wir euch unterstützen - und darum wird das Lindenblatt dieses Mal auch in Außernzell mit der Post ausgetragen.

Zum Schluss eine Bitte: Die Corona-Krise und damit verbundenen Ausgangsbeschränkungen treffen auch unsere örtlichen Geschäfte und die Gastronomie hart. Unterstützt unsere Restaurants und Gasthäuser, die Liefer- oder Abholservice anbieten. Verzichtet möglichst darauf, Kleidung oder andere Waren im Internet zu bestellen - wartet, bis unsere Geschäfte wieder öffnen dürfen! Schließlich wollen wir alle weiterhin Geschäfte am Ort haben, in denen wir einkaufen können, oder?

In diesem Sinne: Viel Spaß beim Lesen - und bleibt gesund!

Susanne Süß

Informationen zum Breitbandausbau

Das Wetter spielt aktuell wunderbar mit und so geht es mit dem Breitbandausbau im Markt Schöllnach gut voran. Die Telekom hat der Firma GSI aus Eging a.See den Auftrag erteilt und etliche Maßnahmen konnten bereits abgeschlossen werden: So sind die Arbeiten in Taiding, Lohholz, Reit, Ebnerweg und Untere Poppenberger Straße bereits abgeschlossen. In Neuhofen und Daxstein geht es in den nächsten Tagen weiter.

Wie notwendig ein guter Anschluss ans Internet ist, haben die vergangenen Wochen gezeigt, in denen viele im Homeoffice auf eine gute Anbindung angewiesen waren.

Der Markt Schöllnach ist nun bemüht, mit Hilfe des Höfebonus die restliche Gemeinde zu erschließen und den Breitbandausbau zum Abschluss zu bringen.

*Alois Oswald
1. Bürgermeister*

Sozialverband VdK: Wir sind weiterhin für Sie da!

Der VdK Deggendorf weist darauf hin, dass die Geschäftsstelle für alle erreichbar ist. Sie ist täglich (Montag bis Donnerstag) besetzt von 08.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 16.00 Uhr und freitags von 08.00 bis 12.00 Uhr und somit für alle erreichbar über Telefon, E-Mail und Fax.

Anliegen, Anfragen und Anträge werden jederzeit schriftlich, telefonisch oder per E-Mail bearbeitet, Sachverhalte und rechtliche Anfragen weiterhin geklärt und Behördengänge erledigt. Damit die Anliegen schnell und zuverlässig bearbeitet werden können, wird darum gebeten, rechtzeitig einen Termin zu vereinbaren.

Kontakt:

VdK Deggendorf

Tel. 0 99 1 / 37 41 13-0

Fax 0 99 1 / 37 41 13-9

E-Mail: kv-deggendorf@vdk.de

Der Sozialverband VdK wünscht Ihnen alles Gute!

BESSER

UNABHÄNGIG MIT STROMSPEICHER.



Michael Ramsauer / VERTRIEBSAUSSENDIENST

Rufen Sie an und ich übernehme. Unkompliziert. Kompetent. BESSER!

Nutzen auch Sie PV & Stromspeicher wie schon viele andere Kunden in Schöllnach.

BESSER EINER FÜR ALLES.



PRAML GmbH | 94161 Ruderting | T. 08509 9006-0 | info@praml.de



PRAML

Energie- und Gebäudetechnik

Die Arbeiten an der Kläranlage gehen gut voran



Die Kläranlage in Schöllnach muss saniert und ertüchtigt werden. Dank des guten Wetters laufen die Arbeiten gut. Die Firma erledigt aktuell die Baumeisterarbeiten - für knapp fünf Millionen Euro wurde der Auftrag an die Firma Neulinger Bau aus

Garham/Hofkirchen vergeben. „Das Wetter spielt gut mit“, zeigt sich Bürgermeister Alois Oswald erleichtert: Bei Regen wäre an den Flächen nahe des Baches eine „Schlammschlacht“ zu befürchten, dank der trockenen Witterung können die Arbeiten

problemlos erledigt werden. Dafür wurden zunächst die alten Schlammsilos ausgepumpt, die Mitarbeiter des Schöllnacher Gemeindebauhofs reinigten die Silos, die zum Teil um- und zum Teil neugebaut werden. Die über 40 Jahre alte Anlage

soll fit für die Zukunft gemacht werden. Insgesamt sind an der Kläranlage in Schöllnach 5128 Einwohner angeschlossen. Die Ausbaugröße der Kläranlage wurde auf 6100 Einwohnergleichwerte bemessen

sas-medien - Foto: sas-medien

Daher is' am schönsten

Küchen · Haushaltsgeräte · Montageservice · Reparaturen

mein KüchenBauer

Iggensbacher Str. 44 · 94508 Schöllnach · T. 09903 29990-0 · www.meinkuechenbauer.de

Nächste Sitzung des Marktgemeinderats

Die nächste Sitzung des Marktgemeinderats Schöllnach findet am Mittwoch, 29. April, statt. Ab 19.00 Uhr tagt das Gremium in der Aula der Grundschule. Es handelt sich um die letzte Sitzung des bisherigen Marktgemeinderats. Die konstituierende Sitzung für den neuen Marktrat findet am Mittwoch, 6. Mai, statt. Der Ort steht noch nicht fest, er wird auf der Homepage bekanntgegeben.

Die Arbeit des Marktgemeinderats sowie der verschiedenen beratenden Ausschüsse geht natürlich auch in Corona-Zeiten weiter: Unter Einhaltung des Sicherheitsabstands traf sich der Bauausschuss, um über dringende Angelegenheiten zu beraten. Auch der Finanzausschuss tagt vor der nächsten Marktgemeinderatssitzung. Kleinere Maßnahmen wurden vom Bürgermeister in Absprache mit den Fraktionssprechern bereits vergeben.

Markt Schöllnach
Alois Oswald
 1. Bürgermeister

Kanalsanierung in der Bahnhofstraße



Viele Maßnahmen konnten in den vergangenen Wochen erledigt und umgesetzt werden. Darunter fällt auch die Kanalsanierung in der Bahnhofstraße, ausgeführt von der Firma Kuchler.
 sas-medien / Foto: sas-medien

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

Die Kommunalwahlen sind jetzt sechs Wochen her. Es freut mich, dass ich weiterhin als Bürgermeister die Geschicke der Gemeinde leiten darf, und ich bedanke mich herzlich für das Vertrauen.



Vergessen werde ich persönlich diese Wahl bestimmt nicht. Die Freude wurde schnell überschattet von den Sorgen über das Corona-Virus. Denn schon sechs Wochen ist es her, dass Schulen geschlossen werden mussten, eine Woche darauf folgten die Ausgangsbeschränkungen. Wochen, die geprägt waren von vielen Einschränkungen und Entbehrungen, die mit der Corona-Krise einhergingen. Viele von Ihnen müssen sogar um ihre gesicherte Zukunft bangen.

Die leichte Öffnung der Beschränkungen ist ein kleiner Lichtblick. Dennoch müssen wir weiterhin vorsichtig sein. Daher wird das öffentliche Leben auch in den nächsten Wochen und Monaten nicht wie gewohnt möglich sein.

Viele Veranstaltungen wurden bereits abgesagt, u. a. auch unser beliebtes Schöllnacher Volksfest, das evtl. im September nachgeholt wird, sofern es die Situation erlaubt. Ob das Freibad in Betrieb genommen werden kann, steht noch in den Sternen. Wir sind jedenfalls vorbereitet.

Ich persönlich darf Ihnen allen meinen höchsten Respekt zollen für die Disziplin in Zeiten von vielen Einschränkungen, Sorgen und Nöten und darf Sie zugleich darum bitten, auch in den kommenden Wochen die bisherige gegenseitige Rücksichtnahme fortzuführen. Denn nur wenn wir gemeinsam an einem Strang ziehen, werden wir diese schwierige Situation meistern. Aber Gemeinschaft ist es ohnehin, die von unseren Bürgerinnen und Bürgern vorbildlich gelebt wird und die unsere Gemeinde seit jeher auszeichnet.

Mein größter Dank gilt auch allen, die in dieser Zeit den „Laden“ am Laufen halten.

Ich bin zuversichtlich, dass es bald wieder bergauf geht und wünsche Ihnen allen, dass Sie mit der gleichen Zuversicht in die Zukunft blicken können.

Ihr
Alois Oswald
 Erster Bürgermeister



GaLa- und Pflasterbau

KRONSCHNABL

Ralf Kronschnabl - Spezialist für alles rund ums Haus



Hochstraße 29 · 94508 Schöllnach



0171 5122817

Das Freibad ist bereit

Im Schöllnacher Freibad wird fleißig gearbeitet: Nach dem Winter werden Fliesen erneuert, die Beckenköpfe hergerichtet, Überlaufrinnen und Becken gereinigt und natürlich die Liegeflächen hergerichtet.

„Wir wissen zwar noch nicht, wie es mit den Regelungen für Freibäder weitergeht“, sagt Bürgermeister Alois Oswald. Doch sollte die Öffnung erlaubt werden, will der Markt Schöllnach bereit sein. Angesichts der Corona-Pandemie werden dieses Jahr kaum Urlaubsaufenthalte möglich sein - darum soll den Schöllnachern wenigstens die Möglichkeit zu Freizeit und Erholung ermöglicht werden.

„Wenn es erlaubt ist, unterstützen Sie bitte unser schönes Freibad und nutzen Sie es fleißig“, wirbt Bürgermeister Alois Oswald.

sas-medien - Foto: sas-medien



Schmierer und Salben hilft...

Wer gesunde Hände haben will, schützt sie. Wer gepflegte Hände haben will, pflegt sie. Wer saubere Hände haben will, reinigt sie – mild und sorgfältig. Richtig schützen, richtig reinigen und richtig pflegen der Hände ist (fast) eine eigene Wissenschaft. Je nach Hauttyp, Geschlecht und Arbeitsauftrag variieren die Hautschutz-Empfehlungen. Hautreinigung soll immer schonend sein. Hautpflege folgt dem persönlichen Empfinden und verzichtet

auf Parfüms. Gut gepflegte, gut geschützte Hände machen Menschen sympathisch und attraktiver.

Vor schädlichen Stoffen schützen technische Schutzmaßnahmen (Spül- und Reinigungssysteme) und geeignete Handschuhe.

Fragen dazu beantworten Elisabeth Forstmeier, Tel. 0561 785 14120, und Monika Maier, Tel. 0561 785 15953.

Fritz Allinger, SVLFG



- EINKOMMENSTEUER
- UMSATZSTEUER
- GEWERBESTEUER
- LOHN- UND FINANZBUCHHALTUNG
- JAHRESABSCHLÜSSE
- NACHFOLGEBERATUNG
- ERBSCHAFTSSTEUER

EIN STARKES TEAM IN ALLEN STEUERFRAGEN!

www.steuerberater-jobst.de

Anzeigenaufträge & Textbeiträge

senden Sie uns am besten per E-Mail an anzeigen@sas-medien.de

Wir freuen uns auf Ihre Daten im PDF-, AI-, EPS-, CDR-, DOCX- oder JPG-Format. Fotos senden Sie bitte im Original und fügen diese nicht in Word-Dateien ein. Andere Dateiformate nur auf Anfrage!

BEKANNTMACHUNG

Änderung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „MD Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ durch das Deckblatt Nr. 8; Bekanntmachung des Billigungs- und Auslegungsbeschlusses sowie der förmlichen Öffentlichkeitsbeteiligung gem. § 3 Abs. 2 BauGB

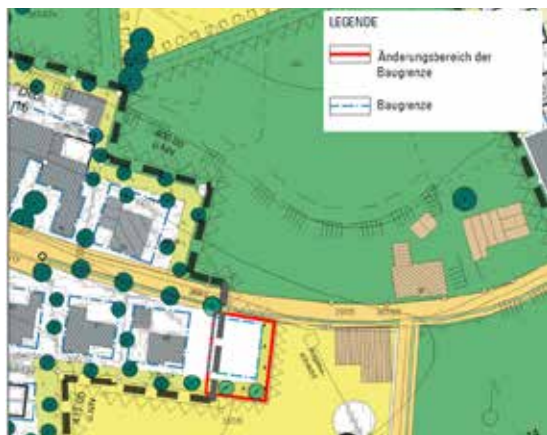
Der Marktgemeinderat Schöllnach hat in der Sitzung vom 06.11.2019 die Änderung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „MD Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ durch das Deckblatt Nr. 8 beschlossen. Ziel und Zweck des Deckblattes ist die planungsrechtliche Zulässigkeit eines Wohnhauses auf der Fl.-Nr. 395/8 in der Gemarkung Schöllnach für einen ansässigen Bürger. Der Bauausschuss des Marktgemeinderates Schöllnach hat in der Sitzung am 17.03.2020 den Entwurf des Änderungsdeckblattes Nr. 8 mit Begründung und Umweltbericht, gebilligt und beschlossen, mit diesem Entwurf die öffentliche Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB durchzuführen.

Der Entwurf mit Begründung und Umweltbericht für den vorgenannten Bauleitplan liegt in der Zeit vom **05.05.2020 bis einschließlich 05.06.2020** während der üblichen Dienststunden im Rathaus Schöllnach, Marktplatz 12, (Bauamt, Zi.-Nr. 15) zur Einsichtnahme aus. Jedermann kann sich in dieser Zeit über die allgemeinen Ziele und Zwecke und den voraussichtlichen Auswirkungen der Planung informieren. Dabei besteht allgemein die Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung. Während dieser Zeit können Stellungnahmen schriftlich oder zur Niederschrift abgegeben werden.

Übersichtslageplan (unmaßstäblich)



Auszug aus der Satzung (unmaßstäblich)



Bitte beachten:

Nachdem für ganz Bayern derzeit der Katastrophenfall ausgerufen wurde und das Rathaus während dieser Zeit für den Publikumsverkehr geschlossen ist, treten Sie unterdessen bitte telefonisch (Tel.: 09903/9303-33) oder per E-Mail (poststelle@schoellnach.de) mit uns in Kontakt. Die Einsicht wird mit den entsprechenden Sicherheitsvorschriften gewährleistet.

Die Bekanntmachung sowie die auszulegenden Unterlagen können auch auf der Homepage des Marktes Schöllnach unter www.schoellnach.de - Schöllnach-Info +++ Amtliche Bekanntmachungen +++ eingesehen werden.

Es liegen folgende umweltbezogene Unterlagen zur Einsichtnahme vor:

1. Begründung
2. Umweltbericht mit Beschreibung der Umweltbelange und Auswirkungen der Planung –Aussagen zu Schutzgütern Boden, Klima und Luft, Wasser, Tiere und Pflanzen, Mensch (Erholung, Lärmimmissionen), Landschaft, Kultur- und Sachgüter, Abhandlung der Eingriffsregelung.
3. Eingegangene Stellungnahme aus der frühzeitigen Behördenbeteiligung gemäß § 4 Abs. 1 BauGB mit Hinweisen im Hinblick auf Schutzgüter
 - Landratsamt Deggendorf – SG Untere Naturschutzbehörde vom 20.12.2019
 - Landratsamt Deggendorf – SG Wasserrecht vom 20.12.2019
 - Wasserwirtschaftsamt Deggendorf vom 19.12.2019
 - Landratsamt Deggendorf – SG Techn. Umweltschutz vom 26.02.2020

Schutzgut	Art der vorhandenen Information
Boden Arten und Lebensräume	Landratsamt Deggendorf SG Unt. Naturschutzbehörde und SG Wasserrecht und Wasserwirtschaftsamt zum Bodenschutz
Wasser	Info zu Oberflächenwasser und Versiegelung - Wasserwirtschaftsamt
Mensch	Landratsamt Deggendorf SG Techn. Umweltschutz

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können.

Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSGVO) i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitverfahren“ das ebenfalls öffentlich ausliegt.

Markt Schöllnach
gez.
Alois Oswald
1. Bürgermeister



- Entleerung
- Generalinspektion
- Reinigung
- Dichtigkeitsprüfung
- Sanierung
- Wartung / Ersatzteile
- Neuanlagen
- Stilllegung / Verfüllung
- Tank- u. Waschflächenabdichtung
- Saug- u. Pumpwagenservice

- Tank- und Tankraumüberprüfung
- Reinigung von Erd-, Keller- und Batterietanks aller Größen
- Demontage Ihrer alten Tanks
- Lieferung & Montage von Neutanks
- Amtliche Abnahmen nach §23 der VAwS

500 € Bonus
bei Ausbildungsabschluss

**Wir suchen Auszubildende als:
Kaufmann/-frau für Büromanagement**

- Korrosionsschutz
- Einbau von Tankinnenhüllen und Tankraumfolien
- Stilllegung / Verfüllung
- professioneller Wartungsdienst



zertifizierter Fachbetrieb nach WHG

Der kleine Rudi ist da!

Seinen ersten Fototermin hat er gleich mal verschlafen:

Am 29. Januar 2020 wurde Rudi Schosser geboren. Bei einer Größe von 52 Zentimetern brachte er ein Geburtsgewicht von 3570 Gramm auf die Waage.

Über ihren Nachwuchs freuen sich Lisa und Andreas Schosser aus Schöllnach.

Herzlichen Glückwunsch!



Neues Wasserspielgerät für die Kindertagesstätte St. Maria und Josef

Kein Betrieb im Kindergarten, kein Unterricht an den Schulen: So ein leerstehendes Kindergartengebäude, wo die Bobbycars und Tretbulldogs ungenutzt in Reih und Glied parken und die Rutsche mit einem Seil abgesperrt ist, ist schon ein trauriger Anblick.

Doch es gibt auch Positives aus der Kindertagesstätte St. Maria und Josef zu berichten: Die Mitarbeiter des gemeindlichen Bauhofs haben die Zeit genutzt, um am unteren Eingang ein neues Wasserspielgerät aufzubauen. Auch die Erzieherinnen und Kinderpflegerinnen der Kindertagesstätte waren nicht untätig. Sie haben viel vorbereitet - und ihren Mädchen und Buben auch eine Osterüberraschung bereitet: Alle Kinder durften sich Osternester in der Kindertages-



stätte abholen - natürlich unter Einhaltung der Abstände und Hygienevorschriften. Auch an der Mittelschule

Schöllnach wird hinter den Kulissen gearbeitet - dort laufen die Vorbereitungen für die Abschlussprüfungen. Ab 27. April

sollen voraussichtlich die Abschlussklassen wieder zur Schule gehen. sas-medien - Fotos: sas-medien

Ihr Handwerker-Service in Schöllnach

(Icons representing various services: window, door, furniture, etc.)

**Kleinere Schreinerarbeiten • Fenster & Türen einstellen • Umzüge
Möbel Auf-/Ab- und Umbau • Silikonarbeiten • Arbeiten rund ums Haus**

Peter Wagnerbauer • Tel. 0151-72621835

19 Eder 71
TEXTILPFLEGE • REINIGUNG

(Icons representing services: washing machine, iron, etc.)

Textilreinigung • Gardinen • Leder • Betten • Teppiche • Arbeitsbekleidung
Hemden • Bügel- und Mangelwäsche • Brautmoden • Imprägnierung von
Ski- und Outdoor-Bekleidung und noch vieles mehr • Geschenkgutscheine

TELEFON 09903/321 • GÄRTNERSTRASSE 4 • 94508 SCHÖLLNACH

TAXI

TAG & NACHT

ZITZLSBERGER

Tel. 09903-94011 • Mobil 0170-3119399 • E-Mail p.z.66@web.de

Unsere Leistungen:
Krankenfahrten (Dialyse, Bestrahlung, Chemo, Arbeitsunfälle, Reha, Klinikum, [Fach-]Arzt) • Rollstuhltransport (sitzend im Rollstuhl)
Taxifahrten (Kurier, Einkaufen, Friseur, Botengänge, Besorgungen, usw.) • Transfer (Flughafen, Bus, Bahnhof)
Begleitservice (unsere Fahrer begleiten Sie kostenlos zum Arzt, ins Krankenhaus, in Geschäfte, usw.)

BEKANNTMACHUNG

Vollzug der Baugesetze; Inkrafttreten der Außenbereichssatzung nach § 35 Abs. 6 BauGB für den Bereich „Unterer Daxstein Süd“

Der Bauausschuss des Marktgemeinderates Schöllnach hat mit Beschluss vom 17.03.2020 die Außenbereichssatzung für den Bereich „Unterer Daxstein Süd“ als Satzung beschlossen.

Übersichtslageplan (unmaßstäblich)



Der Satzungsbeschluss wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 BauGB ortsüblich bekannt gemacht.

Mit dieser Bekanntmachung tritt die Außenbereichssatzung im Bereich „Unterer Daxstein Süd“ mit Begründung und Planteil in Kraft (§ 35 Abs. 6 i. V. m. § 10 Abs. 3 BauGB).

Die Außenbereichssatzung „Unterer Daxsteauf“ liegt ab sofort auf Dauer, zu jedermanns Einsicht, in Schöllnach, Marktplatz 12, Rathaus, Zi.-Nr. 15, während der allgemeinen Dienststunden (Montag bis Freitag: 08.00 bis 12.00 Uhr, Mittwoch: 14.00 bis 18.00 Uhr) bereitgehalten. Außerhalb dieses Zeitraums können Termine zur Einsichtnahme unter der Tel.- Nr. 09903/9303-33 vereinbart werden. Auf Verlangen wird über den Inhalt der Satzung Auskunft gegeben.

Bitte beachten:

Nachdem für ganz Bayern derzeit der Katastrophenfall ausgerufen wurde und das Rathaus während dieser Zeit für den Publikumsverkehr geschlossen ist, treten Sie unterdessen bitte telefonisch (Tel.: 09903/9303-33) oder per E-Mail (poststelle@schoellnach.de) mit uns in Kontakt. Die Einsicht wird mit den entsprechenden Sicherheitsvorschriften gewährleistet. Die Unterlagen können auch auf der Homepage des Marktes Schöllnach unter www.schoellnach.de - Schöllnach-Info +++Amtliche Bekanntmachungen+++ eingesehen werden.

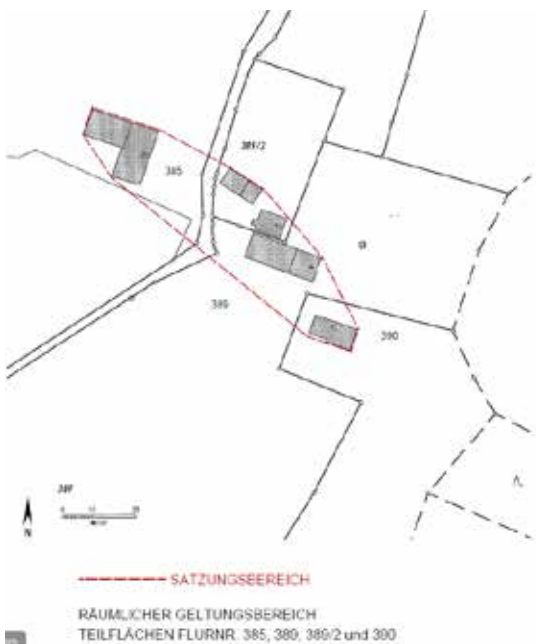
Hinweise:

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie der Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis Nr. 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
 2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis der Außenbereichssatzung und des Flächennutzungsplanes und
 3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,
 4. nach § 214 Abs. 2 a BauGB im beschleunigten Verfahren beachtliche Fehler,
- wenn sie nicht **innerhalb eines Jahres** seit Bekanntmachung der vorstehenden Außenbereichssatzung schriftlich gegenüber der Marktgemeinde Schöllnach unter Darlegung des die Verletzung begründeten Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Auszug aus der Satzung (unmaßstäblich)



Markt Schöllnach
gez.
Alois Oswald
1. Bürgermeister



Eis & Kuchen aus eigener Herstellung!

La Fantasia

Eiscafé



EIS TO GO - IN SCHÖLLNACH VON 10 BIS 21 UHR | IN EGING UND BÜCHLBERG VON 11 BIS 20 UHR

Wir freuen uns, Sie mit selbstgemachtem Eis sowie Kuchen,
Torten und Kaffeespezialitäten verwöhnen zu dürfen!

Ihre Familie Pilikidis mit Team.

Marktplatz 2 • 94508 Schöllnach • Tel. 09903-9429494

Besuchen Sie auch unsere Eisdielen in Eging a. See und Büchlberg!



SV Schöllnach: „Wir sind für euch da!“



Wir, der SV Schöllnach, bieten für die nächste Zeit unsere Unterstützung zur Versorgung unserer älteren, vorerkrankten und aller anderen Mitmenschen in unserer Umgebung an. Egal was benötigt wird - wir er-

ledigen dies für euch. Sendet eine WhatsApp-Nachricht oder ruft einfach unter folgenden Telefonnummern an:
 Simon Zitzlsberger: 0151/11603764
 Markus Geier: 0151/10869305

Siegfried Geier: 015120663959
 Ihr könnt auch gerne eine E-Mail an uns senden:
 s_geier@web.de oder
 geiermarkus81@web.de
 Unsere Spieler stehen euch allen in dieser nicht ganz so einfachen

Zeit zur Verfügung. Wir wünschen euch vor allem Gesundheit und hoffentlich sehen wir uns bald alle wieder.
Vorstandschafft und Mannschaft des SV Schöllnach

Kein Volksfest im Juli - Ausweichtermin im September



Liebe Bürgerinnen und Bürger,
 liebe SVler und Freunde unseres Schöllnacher Volksfestes, wegen der Corona-Krise und der damit verbundenen Auswirkungen auf unsere Gesundheit haben wir beschlossen, das für Juli geplante Volksfest abzusagen. Wir hoffen, wenn es die Gesundheit zulässt, dass wir unser Fest von 17. bis 21. September 2020 stattfinden lassen können. Das Programm bleibt gleich - und auch die Karten für den Auftritt von Melissa Naschenweng behalten ihre Gültigkeit: Sie wird im September am Donnerstagabend in Schöllnach auftreten. In diesem Sinne wünschen wir euch alles Gute, bleibt gesund und hoffentlich bis bald!
 Markus Geier
 1. Vorsitzender

NIEDERLÄNDER
 MALERBETRIEB

FASSADEN- & INNENRAUMGESTALTUNG ■ FARBHANDEL ■ SPACHTELARBEITEN ■ WÄRMEDÄMMUNG

Christian Niederländer
 Georg-Nachtmann-Weg 22
 94508 Schöllnach

0170-2016005 Mobil
 09903-942686 Telefon
 christian-niederlaender@t-online.de E-Mail

Vorsicht, Betrüger am (Netz-)Werk!

Auch in „harmlosen“ Downloads und E-Mail-Anhängen können Gefahren lauern.

Wir wollen, dass Sie sicher leben.

www.polizei-beratung.de

Kliniken im Landkreis Deggendorf gerüstet

Eine große Herausforderung der Corona-Pandemie ist es auch, das Gesundheitssystem nicht zu überlasten. Es muss Sorge dafür getragen werden, dass alle Patienten versorgt werden können. Vor dieser Herausforderung stand Christian Ernst, der Ärztliche Leiter Rettungsdienst der Führungsgruppe Katastrophenschutz für den Rettungsdienstbereich Straubing, dem Stadt und Landkreis Straubing, der Landkreis Deggendorf und der Landkreis Regen angehören. Unter seiner Leitung haben sich das Donau-Isar-Klinikum Deggendorf, das Bezirkskrankenhaus Mainkofen, die Fachklinik Osterhofen sowie die Asklepios-Reha-Klinik Schaufling auf ein gemeinsames Konzept geeinigt, um für eine Situation stark ansteigender Covid-19-Fälle gewappnet zu sein.

Das Bezirkskrankenhaus Mainkofen, die Fachklinik Osterhofen und die Reha-Klinik Asklepios Schaufling haben sich bereit erklärt, für den Fall der Fälle, rekonvaleszente, aber noch nicht entlassbare Patienten aus dem Klinikum Deggendorf zu übernehmen.

Reha-Klinik ist als Hilfskrankenhaus anerkannt

Die Reha-Klinik Schaufling wurde mittlerweile von der Regierung von Niederbayern als Hilfskrankenhaus anerkannt. Darüber hinaus müssen die Schauflinger Klinik sowie die Fachklinik Osterhofen entsprechend den künftigen Herausforderungen aufgerüstet werden. Hier zählt sich die Entscheidung des Deggendorfer Landrats Christian Bernreiter aus, der mit Dr. Peter Kraut bereits

früh einen ärztlichen Berater in die Führungsgruppe Katastrophenschutz berufen hat, denn die vom jetzigen Versorgungsarzt ausgearbeiteten Unterlagen dienen als Planungsgrundlage für die Aufrüstung der beiden Häuser mit Schutzkleidung und notwendigen Medizingeräten.

Patienten mit Symptomen: bitte telefonisch melden

Landrat Christian Bernreiter hat vollstes Vertrauen zum gemeinsam ausgearbeiteten Konzept für den Landkreis Deggendorf. „Durch dieses Konzept ist die Notfallversorgung am Donau-Isar-Klinikum für den gesamten Landkreis ebenso sichergestellt, wie die notwendige Versorgung von Menschen, die sich mit Covid-19 infiziert haben“ so der Deggendorfer Landrat. Trotz des ausgearbeiteten Plans gilt weiterhin: Patienten mit Symptomen sollen auch in Zukunft nicht direkt in ein Krankenhaus gehen. Sie werden weiterhin gebeten, den Hausarzt oder die Kassenärztliche Vereinigung telefonisch zu kontaktieren.

Oliver Menacher / Landratsamt

Landratsamt bleibt zu

Am 16. April wurde die vorläufige Ausgangsbeschränkung bis 03.05.2020 verlängert.

Das Landratsamt Deggendorf wird daher bis auf Weiteres für den Publikumsverkehr geschlossen sein.

Die Anliegen der Bürgerinnen und Bürger können weiterhin telefonisch oder per E-Mail an die Mitarbeiter des Landratsamtes Deggendorf gerichtet werden. Es werden auch weiterhin Termine zur persönlichen Vorgesprache vergeben.

Angelegenheiten der **Führerscheinstelle** können weiterhin unter 0991/3100253 abgeklärt werden. Die Kapazitäten der Zulassungsbehörde werden wieder erhöht, so werden z.B. auch wieder Zulassungsvorgänge in Osterhofen möglich sein. Da Warteschlangen und überfüllte Wartebereiche zu vermeiden sind, werden Zulassungsvorgänge nur terminiert vorgenommen. Für Osterhofen können Termine unter 09932/959301, für Deggendorf unter 0991/3100242 vereinbart werden.

Oliver Menacher / Landratsamt

WEINDEL

Steuerberatungsgesellschaft
GmbH & Co. KG



Teamplayer gesucht!

Steuerfachangestellte/r (m/w/d)
Finanz- und Lohnbuchhalter/in (m/w/d)
Bilanzbuchhalter/in (m/w/d)

Bewirb Dich jetzt!

Donaustraße 24 | 94491 Hengersberg | Tel.: +49 9901-9315-0
stefan.friedl@weindel.de | www.weindel.de

Hallo Außernzell!



Noch immer gilt der Grundsatz, möglichst zuhause zu bleiben, um die Ausbreitung von Covid-19 einzudämmen. Dabei wollen wir euch, liebe Außernzeller, unterstützen - darum wird das Lindenblatt diesmal auch in Außernzell mit der Post zugestellt. Wir wünschen viel Spaß beim Lesen.

Grabsteinbeschriftung

Grabsteine, Grab Schmuck, Schriftrenovierungen in Blattgold oder Farbe

Ämilian Passenheim

Maierholz 7 · 94474 Vilshofen
Tel. + Fax 08543-9197931 · Mobil 0171-8031020

Gasthof Pension
zur Schnelln

Obergriesgraben 4 · 94508 Schöllnach
(zwischen Schöllnach und Ranfels)

Aldersbacher

Telefon: 09907-264
Telefax: 09907-871130
E-Mail: info@zur-schnelln.de
Web: www.zur-schnelln.de

Liebe Gäste, Freunde und Bekannte unseres Hauses, solange die Corona-Krise noch anhält, bieten wir weiterhin an Sonn- und Feiertagen unseren Abholservice an - auch am Muttertag! Wir freuen uns auf Euren Anruf und bleibt alle gesund.
Eure Familie Heitzer

Fortsetzung der bayerischen Corona-Strategie

Der bayerische Weg zur Bekämpfung der Corona-Pandemie ist erfolgreich. Das teilte die Bayerische Staatskanzlei am 16. April mit. „Es ist gelungen, die Verbreitung des Corona-Virus deutlich zu bremsen“, heißt es in der Pressemitteilung. Dennoch bestehe kein Grund zur Entwarnung. Die Entwicklung eines Impfstoffs oder eines einsatzfähigen Medikaments sei nicht verlässlich absehbar. Eine sehr schnelle und weitreichende Aufhebung der beschlossenen Maßnahmen könnte daher innerhalb kurzer Zeit auch in Bayern erneut eine exponentielle Ausbreitung des Virus zur Folge haben. Die bisherigen Erfolge bei der Eindämmung der Pandemie würden zunichtegemacht. „Einen solchen Rückschlag darf es keinesfalls geben“, heißt es in der Pressemitteilung. Darum werde der eingeschlagene Weg fortgesetzt. Die Staatsregierung hat hierzu folgende Eckpunkte beschlossen:

• Ausgangsbeschränkung

Die Ausgangsbeschränkung wird bis einschließlich 3. Mai 2020 verlängert. Ab 20. April sind Sport und Bewegung an der frischen Luft nicht nur mit den Angehörigen des eigenen Hausstands zulässig, sondern zusätzlich mit einer haushaltsfremden Person.

• Geschäfte

Für Ladengeschäfte und den Einzelhandel gelten folgende Auflagen: Einlasskontrollen, 1,5 m-Abstand, ein Kunde pro 20 qm, verpflichtende Hygiene- und Parkplatzkonzepte sowie ein Mundschutzgebot, wobei deren Besorgung eigenverantwortlich durch den Ladeninhaber bzw. Kunden erfolgen muss. Auf dieser Grundlage werden die Beschränkungen im Bereich der Geschäfte stufenweise erleichtert:

- o Ab 20. April 2020 dürfen Bau- und Gartenmärkte sowie Gärtnereien wieder öffnen.
- o Ab 27. April 2020 dürfen Kfz-Händler, Fahrradhändler und Buchhandlungen wieder öffnen.
- o Ab 27. April 2020 dürfen weitere Geschäfte bis zu einer maximalen Verkaufsfläche von 800 qm öffnen. Das bedeutet eine maximal zulässige Kundenzahl von 40 Personen pro Laden.
- o Voraussichtlich ab 4. Mai 2020 dürfen Friseure wieder öffnen.

• Maskenpflicht

Ab 27. April 2020 besteht in Geschäften, in Supermärkten und im Öffentlichen Personennahverkehr eine Maskenpflicht.

• Gastronomie / Hotellerie / Tourismus

Die bisherigen Regelungen bestehen fort (nur Mitnahme von Essen, nur unaufschiebbare berufliche Übernachtungen).

• Veranstaltungen und Versammlungen

Die bisherigen Regelungen bestehen fort. Großveranstaltungen bleiben mindestens bis zum 31. August 2020 untersagt. Auch Zusammenkünfte in Kirchen, Moscheen, Synagogen sowie religiöse Feierlichkeiten und Veranstaltungen und die Zusammenkünfte anderer Glaubensgemeinschaften sollen zunächst weiter nicht stattfinden.

• Schulen / Kinderbetreuung

- o Ab dem 27. April 2020 Wiederaufnahme des Unterrichts zur Prüfungsvorbereitung für Abschluss- und Meisterklassen.
- o Für alle übrigen Jahrgangsstufen werden die Angebote des „Lernens zuhause“ weitergeführt und weiterentwickelt.
- o Ab dem 11. Mai 2020 können weitere Jahrgangsstufen einbezogen werden. Es wird angestrebt, dass ab diesem Zeitpunkt vor allem die Anschlussklassen, deren Schulabschluss im nächsten Jahr ansteht, wieder den Unterricht an den Schulen aufnehmen können.
- o Die bisherige Notbetreuung an Schulen, Kindertageseinrichtungen, Kindertagespflegestellen und heilpädagogischen Tagesstätten wird beibehalten und ab 27. April 2020 ausgeweitet. Zukünftig kann die Notbetreuung für Kinder in Anspruch genommen werden, wenn ein Elternteil in systemrelevanten Branchen arbeitet.

• Hochschule / Universitäten

Der Vorlesungsbetrieb startet am 20. April, allerdings findet das Sommersemester vorerst digital statt, die Abnahme von Prüfungen ist im Präsenzbetrieb möglich. Staatliche Bibliotheken und Bibliotheken an Universitäten und Hochschulen können ab dem 27. April 2020 unter Auflagen zur Hygiene, Steuerung des Zutritts und zur Vermeidung von Warteschlangen geöffnet werden.

• Krankenhäuser, Pflegeheime, Altenheime

Die derzeit gültigen Regelungen bezüglich Öffnung und Zugang bleiben bestehen. Sterbende können durch die engsten Familienangehörigen begleitet werden.

gez.

Carolin Mayr Pressesprecherin der Staatskanzlei und stellvertretende Pressesprecherin der Staatsregierung

Weitere Informationen im Internet unter bayern.de

Corona-Strategie
Bayern bayern.de

Ausgangsbeschränkung bis 3. Mai 2020

- bisherige Regeln gelten grundsätzlich weiter
- Tragen von Alltagsmasken wird dringend empfohlen
- NEU: Sport/Spaziergang mit **einer** haushaltsfremden Person ist erlaubt

Erleichterungen mit gleichzeitigen Schutzmaßnahmen

ab 20. April	ab 27. April	Zukunft
Öffnung:	Öffnung:	
- Bau-/Gartenmärkte und Gärtnereien	- Geschäfte bis Verkaufsfläche von 800 m ²	- ab 4.5. Öffnung von Friseuren
- Digitaler Hochschulbetrieb	- Kfz-/Fahrradhändler und Buchhandlungen	- ab 11.5. weitere Erleichterungen bei Schulen geplant
	- Staatliche und Uni-Bibliotheken	- bis 31.8. keine Großveranstaltungen
	- geplant: Schulen für Abschluss- und Meisterklassen	

MASKENPFLICHT
AB 27. APRIL 2020
IN ALLEN GESCHÄFTEN UND IM ÖPNV

KLJB Schöllnach bietet Einkaufsservice

Die Mitglieder des KLJB-Ortsverbands Schöllnach bieten seit Beginn der Corona-Krise einen Einkaufsservice für ältere Menschen oder Personen, die einer Risikogruppe angehören. Anna Roscher koordiniert die Einkaufsfahrten.

Jede Woche machen sich die KLJB-Mitglieder einmal auf den Weg zum Einkaufen. Ihre „Kunden“ schicken per WhatsApp eine Einkaufsliste, die Einkäufer gehen dann in die gewünschten Läden und kaufen die Produkte ein. „Danach fahren wir zu den Personen nach Hause und stellen die Tüten vor die Haustür“, erzählt Anna Roscher. Die jungen Einkäufer entfernen sich



von der Haustür, die Einkäufe werden entgegengenommen - „und es wird uns sehr herzlich gedankt!“, sagt Anna, die sich freut, dass sie und ihre Freunde anderen Menschen helfen können.

Die „Kunden“ legen anschließend das Geld vor die Haustür und erst wenn sie wieder im Haus sind, holen die Einkäufer es ab. „Es verläuft also alles komplett kontaktlos“, berichtet Anna.

Die jungen Helfer haben übrigens noch Kapazitäten. Wer den Einkaufsservice in Anspruch nehmen will, kann sich bei Anna Roscher, 0170-8240489, melden. *sas-medien - Foto: KLJB*

Jogl-Dane-Buam spenden an den Seniorenclub

Die Jogl-Dane-Buam, ein ins Vereinsregister beim Amtsgericht eingetragener Stammtisch, haben im vergangenen Jahr ihr 30-jähriges Bestehen gefeiert. Die Vereinsführung um Vorsitzenden Mario Baier einigte sich darauf, den Erlös aus der letztjährigen Christbaumversteigerung einem guten Zweck zur Verfügung zu stellen. Die Spende von 500 Euro ging an den Seniorenclub Schöllnach.

Bei der Übergabe Anfang März: (v.l.) Vorsitzender Mario Baier, Seniorenclubleiter Ehrenbürger Josef Drasch, Schriftführer Philip Trautmann, 2. Vorsitzender Christian Kaiser und Kassiererin Corinna Wiesenberger.

Reinhold Baier - Foto: Baier





In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von unserer Mutter

Frau Berta Dambach geb. Weikl

* 30. August 1927 in Steinhof
† 31. März 2020 im Seniorenheim Rosenium Schöllnach

*Ihre Töchter
Angelika Dambach-Zink und Gabriele Bernhard
mit Familien*

Unser besonderer Dank gilt dem Pflorgeteam des Roseniums Schöllnach für die liebevolle Pflege und Betreuung. Die Urnenbeisetzung fand in Herrsching am Ammersee statt.



Nur gemeinsam kommt ihr ans Ziel: Kooperative Spiele für die ganze Familie

Na, sind euch nach so langen unfreiwilligen Ferien die Spiele ausgegangen? Keine Bange - wir haben von der Spielwarenmesse in Nürnberg ein paar Empfehlungen mitgebracht.

Das Ziel ist nur eine Wellenlänge entfernt

Schmidt Spiele bringt als Frühjahrsneuheit eine interessante Spielidee heraus: Bei dem kooperativen Kommunikationsspiel „Perfect Match“ sollte man möglichst die Gedanken seines Gegenübers erraten können. So heißt es zumindest in der Spielbeschreibung.

Gehen wir der Sache mal auf den Grund... Im hochwertigen, stabilen Karton kommt das Spiel daher, das laut Beschreibung für zwei bis zwölf Spieler geeignet ist. Die Schachtel ist Teil des Spielaufbaus: Darin wird eine Art Drehscheibe platziert, auf der sich ein versteckter Zielbereich befindet. Der verspricht unterschiedlich viele Punkte, wenn ihn die Spieler mit dem Zeiger genau treffen. Doch es gibt ein Problem: Der Zielbereich versteckt sich jedesmal woanders - und nur einer der Spieler weiß wo!



Jetzt kommt es darauf an, die Gedanken des Tippagebers zu erraten. Der hat einige Hinweiskarten zur Verfügung, anhand derer die Spieler erraten sollen, wo die meisten Punkte zu holen sind. Aber Vorsicht: Es kann zu hitzigen Diskussionen führen, ob Kaffee nun eher heiß oder kalt getrunken wird. Was das mit dem Spiel zu tun hat? Um das herauszufinden, hilft wohl nur eins: Ausprobieren!

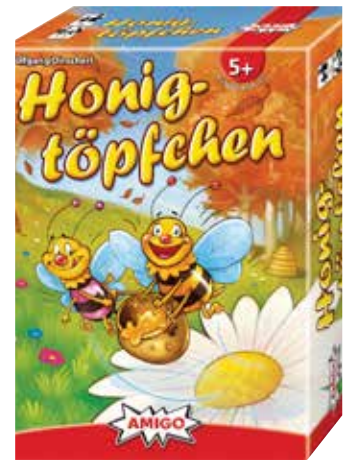
Verlag: Schmidt Spiele® | Autor: Wolfgang Warsch, Alex Hague, Justin Vickers | Spieler: 2-12 | Alter: ab 12 Jahren | Zeit: ca. 45 min. | Preis: 38,49 Euro

Gemeinsame Honigernte

Beim Spielverlag Amigo gibt es dieses Jahr ein Spiel, das perfekt zu unserer Geschichte auf Seite 23 passt: In „Honigtöpfchen“ versuchen die Spieler gemeinsam, auf allen Blumen der Wiese den Honig einzusammeln, ehe das große Herbstblatt zu Boden fällt.

Doch die Blumen sind wählerisch: Sie geben ihren Nektar nur an farblich passende Bienen ab. Da müssen die Spieler schon gut zusammenhalten, um den Bienchen bei ihrer Honigernte helfen zu können!

Auch hinter „Honigtöpfchen“



steckt ein kooperatives Spielprinzip, diesmal allerdings eher auf jüngere Spieler ausgerichtet: Ein bis vier Spieler ab fünf Jahren können mit diesem schön gestalteten Familienspiel lernen, wie man zusammenarbeitet und ein gemeinsames Ziel erreichen kann. Aus Holz liebevoll gestaltet sind die kleinen Bienenfiguren, die auf Blumen und einem Bienenstock aus stabilem Karton Platz nehmen.

Verlag: AMIGO | Autor: Wolfgang Dirscherl | Spieler: 1-4 | Alter: ab 5 Jahren | Zeit: ca. 15 min. | Preis: 13,99 Euro

Wohntrend „Scheunentor“



Beschläge

- eckig
- pfeilförmig

Griffe

- eckig
- rund
- rund (industrial design)

Maße

- 200 cm (H)
- 210 cm (H)
- 73,5 cm (B)
- 86 cm (B)
- 98,5 cm (B)

Oberfläche

- geölt
- lackiert
- gebürstet
- geschliffen

Kante

- gerade
- Baumkante



Weitere Maße und Ausführungen erhalten Sie auf Anfrage. Wir beraten Sie gerne.

INSPIRATION & WOHNEN.

SCHOSSER

Produktpaket „Scheunentor“

- Schiebetür aus Massivholz
- Schiebetür-Beschlag und Griff aus Schwarzstahl
- Bodenführung „antiklappern“

statt ~~1.249 EUR~~
Aktionspreis 999 EUR

Aktionspreis zzgl. Lieferung und Montage
gültig bis 31. Mai 2020
zinslose Ratenzahlung möglich: 3 x 333 EUR

Alle gegen alle: Schluss mit Kooperation!



Sportliches Gerangel vor dem Abgrund

Ganz und gar nicht um Zusammenarbeit geht es bei einem sehr lustigen Spiel von Ravensburger. In „Krasserfall“ tragen die Spieler einen Wettkampf auf dem Fluss aus - und keiner möchte der Letzte sein, denn der stürzt den tosenden Wasserfall hinunter!

Der Spielplan ist ein langer Fluss aus durchsichtigen Kunststoffstreifen. Die Spieler platzieren ihre Figuren in den Booten. Hier kommt es auf die richtige Gewichtsverteilung an: Das schwerste Boot bleibt am längsten auf dem Fluss und sammelt die meisten Medaillen. Da kann es ganz schön hektisch zugehen im Kampf ums Würfelglück!

Verlag: Ravensburger | Autor: Bernhard Weber | Spieler: 2- 4 | Alter: ab 6 Jahren | Zeit: ca. 15 min. | Preis: 34,99 Euro

Kartenspiel für zwischendurch

Manchmal muss es dann einfach ein Kartenspiel sein. Eins von der schnellen Sorte ist „Push – Push your Luck“. Die Spieler stellen ihr Glück auf die Probe und sammeln die wertvollsten Karten, um das Spiel zu gewinnen. Wer an der Reihe ist, deckt nacheinander beliebig viele Karten auf und legt sie vor sich ab. Nach jeder Karte stellt sich die Frage: Weitermachen oder aufhören? Die Entscheidung ist nicht leicht und kann böse Folgen haben. Denn wenn Farbe oder Wert sich in einer Reihe doppeln und keine Karte mehr abgelegt werden darf, hat man sich verzockt und geht leer aus. Glück für die Mitspieler, sie teilen die Reihen unter sich auf.

Verlag: Ravensburger | Spieler: 2 - 6 | Alter: ab 8 Jahren | Preis: 9,99 Euro

Elfen verboten! Hier kommen die Zwölfen!

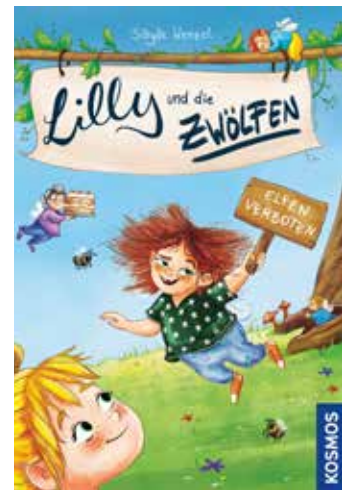
Jeder ist perfekt - auf seine Weise

Die neunjährige Lilly hat den Zauberblick. Doch statt die zarten, eleganten, eigentlich perfekten Elfen zu sehen, wie sie es sich immer erträumt hat, stößt Lilly auf deren Verwandte: die Zwölfen. Und diese Zwölfen sind so ganz anders, als Lilly erwartet hat: rund, mit Stummelflügeln, frech und voller Zauberstaub, der nach Kaninchenpups riecht. Mit viel Witz und einer Prise Zauberkraft stärken die Zwölfen das Selbstbewusstsein der Kinder und stellen alle Klischees auf den Kopf.

Lilly wurde an ihrer alten Schule wegen ihres Übergewichts gehänselt. Als sie zu ihrem Opa aufs Land zieht, hofft sie auf einen Neuanfang. Doch das Ausflugslokal von Lillys Familie steht vor dem Ruin. Da entdeckt Lilly die Zwölfen, die chaotischen Verwandten der Elfen. Sie sind rund, fröhlich, frech und singen für ihr Leben gern. Mit ihren Stummelflügeln können sie zwar nicht sehr hoch fliegen, dafür haben sie das Herz am rechten Fleck. Bei ihnen lernt Lilly, dass es okay ist, einfach sie selbst zu sein. Gemeinsam schmieden Lilly und die Zwölfen einen Plan um das Familienlokal zu retten.

Für Lilly bedeutet das den Beginn einer großen Freundschaft, verrückte Ritte auf Amseln und jede Menge zwölfiger Abenteuer.

Mit Lilly und die Zwölfen hat Sibylle Wenzel eine mit viel Witz erzählte Kinderbuchreihe mit



toller Botschaft geschaffen. Lilly und die Zwölfen – Elfen verboten ist der erste Band der neuen Reihe.

Sibylle Wenzel betrat die Welt der Bücher als Buchhändlerin. Sie studierte Geschichte und Germanistik und arbeitete danach als Sachbuchlektorin, bevor sie selbst zu schreiben begann. Heute ist sie als Autorin fürs Fernsehen tätig und verfasst Kinderbücher. Beim KOSMOS Verlag sind von ihr bereits „Sophie und die Hexe von nebenan“ und „Sophie und die Zauberblassen“ erschienen.

Verlag: kosmos | Autor: Sibylle Wenzel | Alter: ab 8 Jahren | 176 Seiten, laminiertes Pappband | Preis: 14,00 Euro | ISBN 978-3-440-16735-9

Wir hoffen, in dieser kleinen Auswahl war für jeden etwas dabei. Viel Spaß beim Spielen und Lesen!

sas-medien - Fotos: sas-medien/AMIGO/Ravensburger/kosmos

Ab 27.04. sind wir wieder wie gewohnt für Sie da!

Ihre Gesundheit ist uns sehr wichtig - beachten Sie daher bitte die Sicherheitshinweise am Eingang.

Sie benötigen eine neue Brille oder Kontaktlinsen? Vereinbaren Sie dazu bitte unbedingt einen Termin.

Wir sind für Sie da:

Mo. - Fr.: 8.30 - 12.00 Uhr
und 14.00 - 18.00 Uhr

Mi. und Sa.: 8.30 - 12.00 Uhr

www.fritzmueller-schoellnach.de

Besuchen Sie uns auf facebook! www.facebook.com/fritzmuelleraugenoptik

Fritz Müller

Augenoptik • Uhren • Schmuck

Bahnhofstr. 3 • 94508 Schöllnach • Tel.: 0 99 03 - 18 22

Das war im Mai 1970 in der Deggendorfer Zeitung zu lesen

Der Landkreis finanziert Omnibusfahrten zu höheren Schulen

Auf Antrag von Kreisrat Michael Geier beschloß der Kreistag, die Trägerschaft für eine zu Beginn des neuen Schuljahres zu errichtende Schulbuslinie Eging-Deggendorf und Deggendorf-Plattling zu übernehmen. Mit den Omnibussen werden Schüler befördert, die Gymnasien, Realschulen und Berufsschulen in Niederalteich, Deggendorf, Metten und Plattling besuchen. Der Landkreis zahlt die Differenz zwischen Bundesbahn-Schülertarif und tatsächlichen Busfahrkosten. In dem der Bundesbahndirektion eingereichten Antrag auf

Einsetzung der Omnibusse ist mitgeteilt, daß fünf Schüler aus Außernzell, drei aus Schöllnach, je einer aus Iggenbach und Schwanenkirchen das Gymnasium Niederalteich, vier Schüler aus Eging, sechs aus Außernzell, 26 aus Schöllnach, vier aus Iggenbach, drei aus Schwanenkirchen, acht aus Winzer, zwei aus Niederalteich, neun aus Hengersberg, zwei aus Deggenau das Gymnasium und die Maria-Ward-Realschule in Deggendorf, sieben Schüler aus Außernzell-Bahnhof, drei aus Außernzell, einer aus Gunzing, 17 aus Schöllnach, drei aus Ig-

gensbach, vier aus Schwanenkirchen, zwei aus Niederalteich, neun aus Hengersberg, zwei aus Schwarzach, einer aus Deggenau, vier aus Fischerdorf, sieben aus Natternberg, vier aus Mainkofen und einer aus Pankofen die Realschule in Plattling besuchen und täglich bei oft ungünstigen Verbindungen dorthin mit Bahn oder Omnibussen fahren müssen.

Die Bundesbahn-Omnibusse fahren von Beginn des Schuljahres 1970/71 an von Montag bis Samstag in Eging beim Gasthof „Zur Post“ um 6.25 Uhr ab, über Schöllnach, Schwanenkirchen,

Winzer, Niederalteich, Hengersberg bis zum Deggendorfer Gymnasium mit Ankunft um 7.30 Uhr. Die Rückfahrten erfolgen auf derselben Strecke, und zwar von Montag bis Samstag ab Deggendorfer Gymnasium um 13.10 Uhr, Ankunft in Eging um 14.15 Uhr, von Montag bis Freitag ab Deggendorfer Gymnasium um 16.20 Uhr, Rückkunft in Eging um 17.25 Uhr, an Samstagen Abfahrt am Gymnasium Deggendorf um 11.30 Uhr, Ankunft in Eging um 12.35. [...]

zusammengestellt von sas-medien

Das war im Mai 1980 in der Deggendorfer Zeitung zu lesen

Katholische Arbeitnehmer sind die treuesten Söhne der Kirche

Das Arbeitnehmertreffen mit Bannerweihe gestaltete sich zu einem eindrucksvollen Bekenntnis zur katholischen Arbeiterbewegung. Leider stellte sich zum Fest Schlechtwetter ein, so daß sich die meisten der zahlreichen Kirchenzugteilnehmer unter den Schutz der Schirme stellen mußten. Angeführt von der Donau-Wald-Blaskapelle zogen die KAB-Ortsverbände und die Ortsvereine von der Bahnhofstraße über den Marktplatz zur Pfarrkirche, wo in Konzelebration mit dem Diözesanpräses Helmut Reiner, Präses Manfred Hendlmaier und Pfarrer Peter Blumberg der Festgottesdienst stattfand. Nach der Begrüßung durch Kaplan Hendlmaier sagte der Diözesanpräses, die Hoffnung der KAB sei das Kreuz auf den Bannern, die das äußere Zeichen der Zusammengehörigkeit seien. Die Katholischen Arbeitnehmer verstehen das Kreuz auch als Zeichen der Liebe Jesus, denn jede soziale Anregung geschehe in seinem Namen. Reiner dankte dem Ortsverband für seine Aufbauarbeit und die Tätigkeit im Sinne einer sozialen christlichen Arbeitswelt. Der Höhepunkt des Festgottesdienstes in der vollbesetzten Kirche, der musikalisch von der Katholischen Landjugend umrahmt wurde, war die Weihe des neuen Banners durch Präses Hendlmaier. Bei der Festversammlung im Muckenthaler-Saal konnte Ortsvorsitzender Günter Bernauer 18 auswärtige Ortsverbände,



Präses Hendlmaier erteilte dem neuen Banner des KAB-Ortsverbandes die kirchliche Weihe. Links Diözesanpräses Reiner. (DZ-Foto)

zahlreiche Festgäste, darunter die Landtagsabgeordneten Dieter Görlitz und Hermann Niedermeier, Bezirkstagsmitglied Georg Haberl, Landrat Dr. Georg Karl, Landratsstellvertreter Anton Dankesreiter, den amtierenden Bürgermeister Godehard Eder, Diözesansekretär der KAB und MdL Paul Wünsche, die Ortsgeistlichen und eine Reihe von Kreis-, Bezirks- und Diözesanvertretern von KAB und CSA begrüßen. Papst Pius XII. habe gesagt, daß die Väter der katholischen Arbeitervereinigungen die treuesten Söhne der Kirche während der schrecklichen Verfolgung im Dritten Reich gewesen

seien, stellte Festredner Paul Wünsche fest. Dies müsse man sich immer merken, „denn wir stünden wir in der Geschichte, wenn nicht immer wieder von der katholischen Kirche für soziale Verbesserungen eingetreten worden wäre“. Die so oft zitierten „goldenen Zeiten“ bezeichnete Wünsche als Trugschluß, denn für die Millionen Arbeitslosen der 20er Jahre habe es sie auf keinen Fall gegeben. Ebenso sei es falsch, von den sogenannten „guten alten Zeiten“ zu träumen. Die Bedingungen eines Industriearbeiters um die Jahrhundertwende, der seine Familie nur an den Sonntagen sehen konnte, seien alles

andere als gut gewesen. „Was wir brauchen, ist ein kritischer und christlicher Realismus, zu dem es Richtlinien gibt, die immer und zu allen Zeiten gelten“, sagte der Diözesansekretär. Man sollte nicht alles vom Staat fordern, sondern auch von der Eigenleistung und Verantwortung ausgehen. Persönliche Opfer und Konsumverzicht seien dazu notwendig. Vorsitzender Bernauer dankte allen Festteilnehmern, dem Roten Kreuz, der Feuerwehr sowie der Pfarrhaushälterin für den Blumenschmuck in der Kirche und im Saal und für die Spenden von Bankinstituten und einem Unternehmer.

Das war im Mai 1980 in der Deggendorfer Zeitung zu lesen

31 Polen auf Gegenbesuch bei den Alten Herren



Am Dienstag haben 31 Polen, von denen jeder mindestens fünf Jahre in Konzentrationslagern zugebracht hat, dem Markt Schöllnach einen Besuch abgestattet. Die Reisegesellschaft kam aus München von

einem internationalen Treffen ehemaliger KZ-Insassen. Die Verbindung kam im September vorigen Jahres in Warschau zustande, wohin die Alten-Herren-Fußballer des Sportvereins ihren Jahresausflug machten.

Die Gäste wurden bei einem Mittagessen im Gasthof „Zur Post“ von 2. Bürgermeister Michael Geier willkommen geheißen. Er überreichte ihnen das Marktwappen und nahm von den politischen Gästen einen

Wimpel entgegen. Beeindruckt vom Markt, seinen Einrichtungen und der Landschaft trat die Reisegesellschaft nach einer Kaffeestunde in Ölberg die Heimreise an.

Auf Brunnenkunst im Freibad wird verzichtet

Nach einer Besichtigung des vor der Fertigstellung stehenden Freibades zeigte sich der Marktgemeinderat bei der anschließenden Sitzung von der sparsamen Seite und beschloß einstimmig, kein Kunstwerk in Form eines Brunnens errichten zu lassen. Die Anlage werde so schön, daß es im Vergleich zum Kostenaufwand (unterste Grenze 20.000 DM) zu wenig bringen würde. In Zusammenarbeit mit einem Künstler hatte Architekt Gruber vorgeschlagen, am Eingang ein viereckiges Becken mit einer drei Meter hohen Bronzefigur erstellen zu lassen.

In diesem Zusammenhang teilte Bürgermeister Ferdinand Stadler mit, daß der vom Landkreis vorgesehene Ausbau einer besseren Zufahrt zur Realschule, die über die Freibadzufahrt gehen soll, von der Obersten Baubehörde für heuer gestrichen wurde. Im Interesse der Sicherheit beschloß der Marktgemeinderat, den Ausbau dadurch zu sichern, daß sich die Gemeinde an den Kosten beteiligt.

Zum Mähen der Grünflächen im Freibad und des Sportplatzes wurde beschlossen, einen Rasenmäher mit Kehrmaschine

und Anhängerkupplung für einen Betrag von rund 18.000 DM anzuschaffen.

Von Oberinspektor Schießl wurde dann die Einrichtung für das Haus des Gastes, die 40.000 DM kosten soll, wozu der St. Michaels-Bund 20.000 DM beisteuert, erklärt. Nach Ansicht des Bürgermeister müßte noch mit 20.000 DM für Bücher gerechnet werden, die aber nach und nach angeschafft werden können. Der Auftrag zur Anschaffung der Einrichtung wurde dem St. Michaels-Bund erteilt.

Die Frage des Kioskbetriebs wurde so geregelt, daß diesen die Gemeinde selbst betreibt, aber dafür eine Person auf Provisionsbasis einstellt. Ein Fragezeichen steht über dem Eröffnungstermin, weil die Arbeiten durch das Verlegen der Fliesen und die schlechte Witterung verzögert wurden. Es sei aber nun soweit, daß die Becken am 28. Mai geflutet werden können, sagte der Bürgermeister. Sein Vorschlag, die Eröffnung kurzfristig nach der Fertigstellung vorzunehmen und den Einweihungstermin auf den 4. Juli neu festzulegen, wurde angenommen.

Schützenheim soll bis Herbst fertig werden

Über die sportliche und gesellschaftliche Tätigkeit berichtete Schützenmeister Hermann Blöching bei der Jahreshauptversammlung des Schützenvereins „Sonnenwald“, zu der von 101 Mitgliedern 45 gekommen waren. Der Mitgliederstand teilte sich auf die 88 Schützen, 19 Frauen, fünf Jungschützen und fünf Schüler auf. An Fahnenweihen beteiligte sich der Verein in Leithen, Neuhausen, Niederalteich, Metten, Steinkirchen und beim Trachtenverein Schöllnach. Beim Marktturnier des Eisstockclubs belegte eine Mannschaft der Schützen den 5. Platz. Zufrieden äußerte sich der Schützenmeister über den Verlauf des Gartenfestes, dessen Reinerlös dem Schützenheimbau zugute kommt. Die Planungen und Vorbereitungen zum Schützenheimbau seien überhaupt im abgelaufenen Vereinsjahr vorrangig gewesen. Eine hohe Auszeichnung, die goldene Ehrennadel des Deutschen Sportschützenbundes, habe Resi Blöching bei dem niederbayerischen Schützentag in Eggenfelden vom Präsidenten Michaelis erhalten.

Zur sportlichen Tätigkeit teilte

Schützenmeister Blöching mit, daß sich eine Mannschaft beim Sebastianischeßen in Deggendorf beteiligt hat. Drei Mannschaften vertraten den Verein beim Gauschießen in Deggendorf und eine Mannschaft bei der Gaumeisterschaft. Die Jugend belegte von 22 Mannschaften beim Jugendfernwettkampf den 16. Platz. Bei der Gaurunde 1979 landete die 1. Mannschaft in der B-Klasse Gruppe II auf Rang drei, die 2. Mannschaft kam in der B-Klasse Gruppe V auf Platz fünf und von der 3. Mannschaft, sagte Blöching, liege keine Meldung vor.

Zum Schützenheimbau teilte Blöching mit, daß nun die Rohbauarbeiten abgeschlossen seien und bis zum Herbst mit der Fertigstellung gerechnet werde. Von den Mitgliedern müßten noch etwa 600 freiwillige Arbeitsstunden geleistet werden, auch seien sonstige Leistungen jederzeit willkommen. In diesem Zusammenhang bedankte sich Blöching beim Gauschützenmeister sowie beim ABM-Sachbearbeiter des Arbeitsamtes Christian Holzhausen für die Unterstützung.

Das war im Mai 1990 in der Deggendorfer Zeitung zu lesen

Spatenstich ist getan: Bis Juli soll Recyclinghof fertig sein

Damit hat Bürgermeister Franz Lindner wohl nicht gerechnet: Der steinharte Boden auf dem Gelände, das als Standort für den neuen Recyclinghof ausgewählt wurde, machte ihm und den Vertretern von Gemeinderat, ZAW und AWG beim Spatenstich einen Strich durch die Rechnung.

Neben dem neuen Bauhof entsteht bis Juli für rund 300.000 DM ein Recyclinghof, der neben einem Entsorgungszentrum auch noch eine Anlaufstelle für die Fragen der Bürger sein soll. Gerhard Neumüller, Geschäftsführer der AWG Donauwald, betonte, es gäbe im Haushalt fast keine Stoffe, die man nicht in Schöllnach entsorgen könne. So können ab Juli von der Altblille bis zum Kabelrest, von der Waschmaschine bis hin zum Bulldogreifen alle Wertstoffe fachgerecht entsorgt werden. Sogar geringe Mengen von Bauschutt werden angenommen, beispielsweise Zwischenwän-



Spatenstich beim Schöllnacher Recyclinghof mit Bürgermeister Franz Lindner (rechts) und AWG-Geschäftsführer Gerhard Neumüller (Mitte). (Foto: Mittermeier)

de, die entfernt werden. Wertstoffrecycling, so Neumüller, habe in den letzten Jahren immer mehr an Bedeutung ge-

wonnen. Mittlerweile landen im Kreis Deggendorf ebenso viele Abfälle auf den Wertstoffhöfen wie auf der Restmülldeponie

Außernzell. Die AWG erhofft sich große Akzeptanz seitens der Bevölkerung.

Architekt Udo Baumgartner aus Schöllnach erläuterte anschließend den Bauplan. Danach erklärte Werner Straubinger vom ZAW das neue Entsorgungszentrum. Ein Schwerpunkt, so Straubinger, liege in der Annahme von Problem Müll wie z.B. Lack- und Spraydosen, aber auch Altreifen und Batterien. In der heutigen Zeit könne man sich wilde Müllkippen einfach nicht mehr leisten. Im Wald liegenden Autobatterien seien tickende Zeitbomben. Also können diese Batterien im Recyclinghof kostenlos abgegeben werden. Doch auch kleinere „Entsorgungsin-seln“, wie es sie schon vielerorts gibt, sollen noch entstehen. „Jeder Verbraucher“, so Werner Straubinger, „soll in der Nähe seines Wohnortes die Möglichkeit haben, Abfälle ordnungsgemäß zu entsorgen.“

Eine echte „Institution“ wurde verabschiedet

Der Abschied von seiner 23-jährigen Tätigkeit als Kommandant der Taidinger Feuerwehr wurde Georg Schuhbaum bei der Jahreshauptversammlung im Januar 1995 mit der Ernennung zum Ehrenkommandanten versüßt. Jetzt wurde er offiziell verabschiedet.

Mit ihm in den „Feuerwehrruhestand“ gingen Walter Zacher, der zwölf Jahre lang als zweiter Kommandant tätig war, der langjährige zweite Vorsitzende Josef Schuster und Johann Menacher, der von 1983 bis 1995 als Vorsitzender fungierte.

Kommandant Georg Hartinger begrüßte den stellvertretenden Landrat Michael Geier, Kreisbrandrat Leopold Schmid, Bürgermeister Franz Lindner, dessen Stellvertreter Karl Bertl, Altbürgermeister Ferdinand Stadler, Kreisbrandmeister Josef Killinger, Fahnenmutter Cäcilie Wagner, Ehrenfahnenmutter Katharina Ritzinger, Ehrenvorstand Gerhard Treu und das Ehrenmitglied Alois Zacher.

Die Laudatio auf den „Kleibauer“, wie Georg Schuhbaum genannt wird, ließ Georg Hartinger zurückblicken auf die

Anfangszeit seines Wirkens, das am 1. Oktober 1961 begann. 1972 übernahm er von Michael Mühleher, der aus Altersgründen zurücktrat, das Amt des ersten Kommandanten. In seine Wirkenszeit fielen unter anderem die Anschaffung des Tanklöschfahrzeuges im Jahre 1974, die Patenübernahme bei

der Nachbarwehr in Riggerding 1977 und das 100-jährige Gründungsfest mit Fahnenweihe der eigenen Wehr im Jahre 1982. 1990 konnte Georg Schuhbaum anlässlich der Feuerwehreinweihung in Taiding das Ehrenzeichen für 25 Dienstjahre in Empfang nehmen. 1993 kam das Ehrenzeichen der Kreisbrandin-

spektion dazu. Nach einem längeren Krankenhausaufenthalt rieten ihm die Ärzte, mit dem Feuerwehrdienst aufzuhören. Im Januar 1995 trat er als Kommandant zurück und wurde auf Vorschlag des damaligen Vorsitzenden Hans Menacher zum Ehrenkommandanten ernannt.



Im Rahmen eines Ehrenabends wurden Mitglieder der Feuerwehr Taiding geehrt. Georg Schuhbaum (sitzend 3.v.r.) wurde nach 23 Kommandantenjahren verabschiedet. Für die Verdienste dankten stellvertretender Landrat Michael Geier, Bürgermeister Franz Lindner (stehend v.r.), Kommandant Georg Hartinger und Altbürgermeister Ferdinand Stadler (sitzend v.r.). (Foto: Robert Fuchs)

Ihr braucht uns – wir brauchen euch!

Auf die große Vielfalt in der Schöllnacher Geschäftswelt können wir zu Recht stolz sein. Bitte helft mit, diese Vielfalt zu erhalten!
 Einige unserer Mitgliedsbetriebe waren auch in den vergangenen Wochen immer für euch da – mit Onlineangeboten oder eingeschränkten Öffnungszeiten. Ab 27. April 2020 darf der Großteil unserer Geschäfte wieder öffnen. Unterstützt sie mit eurem Einkauf, nutzt die lokalen Online-Angebote und bleibt unseren Geschäften treu!
 Auch die Schöllnacher Gastronomie freut sich weiterhin über eure Unterstützung. Dank Liefer- und Abholservice versorgen euch unsere Gastwirte mit leckeren Gerichten. Nehmt die Angebote wahr – damit wir auch nach Corona noch eine bunte Geschäftswelt in Schöllnach haben.

Bäckerei Grausam
Marktplatz 8

Bäckerei Lorenz
Marktplatz 10 & Riggerding 32

Bauer | Elektrotechnik & Küchen
Iggensbacher Straße 44

Bauer Florian | Kamin- u. Ofentechnik
Zum Mühlfeld 5

Baumgartner Karl | Holzwaren & Bürsten
Rosenweg 9

Baumgartner Ulrike | Pfofenwelt24.de
Bergstraße 56

Bernauer Günther | Hofladen
Vorading 8

Bertl Versicherungsbüro
Schosserweg 2

Blumen & Bastelcenter
Marktplatz 1

Bodenbeläge & Türen Stöckl
Rosenweg 1

Bodenbeläge Schuster
Eichenweg 5

Brandl Landtechnik
Emminger Straße 2

Eder Bau
Bahnhofstraße 31

Eder Reinigung
Gärtnerstraße 4

Eiscafé La Fantasia
Marktplatz 2

El Punto | Cantina & Bar
Englfinger Straße 32

Elektro Zeindl
Herrnholz 6

Enzersberger | Heizung & Sanitär
Iggensbacher Straße 15

Fahrschule Kellermann
Bahnhofstraße 6

Fleer | Döner & Burger
Marktplatz 3

Friseur Hairzblud by Lena Röhl
Arberweg 1

Fritz Müller | Augenoptik, Uhren, Schmuck
Bahnhofstraße 3

Gasthaus Schwarzkopf
Iggensbacher Straße 35

Gasthaus Zur Schnelln
Obergiesgraben 4

Gasthof Zur Post
Marktplatz 6

GBO-Computer
Bahnhofstraße 38

Gerl Josef | Weinhandel
Oh 3

Getränke Heininger
Bahnhofstraße 43

Grad | Obst & Gemüse
Verkaufsstand Marktplatz (samstags)

GTH Haustechnik
Emminger Straße 16

Holz Fredl
Emminger Straße 5

Hopf | Blumen & Gärtnerei
Georg-Nachtmann-Weg 6

IST Intern. Spezialtiefbau
Englfinger Straße 17

Kamm Änderungs Schneiderie
Iggensbacher Straße 10

Kfz Hartl
Emminger Straße 7

Kfz List
Gewerbepark Leutzing 3

Klingl | objektwerbung.de
Eichenweg 1a

Linden-Apotheke
Schulstraße 9

Maler Wilhelm Alex
Dörflerweg 10

Markt Schöllnach
Marktplatz 12

Metzgerei Braidt
Marktplatz 4

Metzgerei Mader
Schulstraße 7

Moser-Trans
Simmetsreuth 11

Motoren-Freunde est. 17 e.V.
Schöllnach/Grattersdorf

Raiffeisenbank
Waldstraße 3

Raiffeisen-Handels-GmbH
Bahnhofstraße 42

Reifen Bernauer
Iggensbacher Straße 47

sas-medien | Lindenblatt
Sonnenwaldstraße 16

Schreibwaren Schuster
Marktplatz 5

Schreibwaren Welter
Bahnhofstraße 1

Schreinerei Hierbeck
Schulstraße 16

Schuh- und Sport Oswald
Schulstraße 3

Schwarzkopf Wassertechnik
Gewerbepark Leutzing 4

Sonnenwald-Apotheke
Bahnhofstraße 33

Sparkasse
Schulstraße 1

Tankstelle & Autohaus Schmid
Bahnhofstraße 24

Carolin No im Wohnzimmer

Auch für Musiker, Künstler und Kabarettisten sind die Zeiten aktuell nicht leicht. Auftritte und Veranstaltungen werden abgesagt, somit fällt für viele die Einkommensquelle weg. Bei Carolin und Andreas Obieglo hat die Corona-Krise sogar die Tour zur Veröffentlichung des neuen Albums auf dem Gewissen - doch davon lässt sich das Duo „Carolin No“ nicht unterkriegen: Anstelle der Konzerte in vollen Hallen spielten die beiden einfach von zu Hause aus. Über Facebook konnte man die Konzerte live im Internet anschauen - ein ganz besonderes Erlebnis!

Gefühvoll und mit einem Hauch Melancholie

So wurde die Veröffentlichung des neuen Albums - für 27. März angekündigt - zum Wohnzimmerkonzert. „NoNo“ heißt das neue Album, das Caro und Andi herausgebracht haben und das sie eigentlich bei deutschlandweiten Konzerten vorstellen wollten. Gefühvoll, nachdenklich, mit einem Hauch Melancholie - und dann wieder voller Elan und Rhythmus: Die Musik von Caro und Andi ist abwechslungsreich, macht Spaß und bringt zum Nachdenken.

„Unter normalen Umständen hätten wir jetzt in Aschaffenburg, Hannover und Ansbach gespielt“, erzählt Andi beim Frühschoppenkonzert - „aber es kam alles anders“. Viele Konzerte gehen den beiden wegen Corona durch die Lappen, damit verbunden viele Einnahmen. Das trifft nicht nur sie, sondern auch ihre Begleitmusiker, die



bei der Tour mit auf der Bühne gestanden wären. Für sie legten Caro und Andi kurzzeitig einen „virtuellen Hut“ an - und viele nahmen die Einladung an, mit einem Geldbetrag die Musiker zu unterstützen. „Vielen vielen Dank dafür!“

„Habt uns gern - oder aa ned“

Auf der neuen CD finden sich Titel wie „Mauerblümchen“. Es ist ein Lied über die Zeit, die immer da ist, aber trotzdem nie Zeit zu bleiben hat, auch nicht am schönsten Ort der Welt. Als Favorit vieler Facebook-Zuschauer erwies sich bald das frech-kritische Lied „Habt uns

gern - oder aa ned“.

Die Melodien gehen ins Ohr, die Texte ins Herz - erst recht, wenn Caro und Andi sie live aus ihrem Wohnzimmer spielen. Ohne Verstärker, ohne Begleitmusiker merkt man einmal mehr, wie gut die beiden harmonieren.

Musikalisch auf jeden Fall, in den Redebeiträgen kriegen sie sich gelegentlich in die Haare, wenn Caro Andis Erklärungen mal wieder unterbricht, weil sie plötzlich Kommentare unter dem Live-Video vorliest. „Die Herzchen fliegen - wie schön!“ Wann kann man schon mal gemütlich auf der Couch sitzen und dabei ein Live-Konzert sehen und hören, samt Kommen-

taren aller anderen Zuseher? Die Homeoffice-Konzerte von Carolin No waren auf jeden Fall etwas ganz Besonderes. Trotzdem freuen wir uns darauf, euch mal wieder live in einem „echten“ Konzert zu sehen und zu hören!
Sabine Süß - Screenshot: sas-medien

Das neue Album sowie die anderen CDs der beiden Musiker kann man in ihrem Online-Shop bestellen - erreichbar unter www.hearthesilence.com. Wer sie nicht live gesehen hat, bekommt noch eine Chance: Alle Konzerte sind noch auf der Facebook-Seite von Carolin No zu finden und können dort abgerufen werden.



Holz Fredl

Tel. 09903/1576 od. 2828 • Emminger Str. 5 • 94508 Schöllnach
www.holz-fredl.de • info@holz-fredl.de

Hochbeete (Lärche) verschiedene Typen



Über 200 Böden in unserer Ausstellung!
Vinyl . Parkett . Laminat . Kork



Terrassendielen

Einbrecher sind tag- und nachtaktiv.

Wohnungseinbrüche
passieren zu jeder Tageszeit.

Wir wollen,
dass Sie
sicher leben.



Ihre Polizei

www.polizei-beratung.de

Tanzfest 2020

Aus der Grundschule Schöllnach hat uns ein Bericht erreicht, den eine Schülerin selbst verfasst hat. Zur Info: Das Tanzfest in Deggendorf fand noch vor der Ausgangsbeschränkung und Schulschließung statt!

„Viele viele Wochen trainierten wir, die Kinder aus der Klasse 4a, mit Frau Vicari im Sportunterricht. Unser Ziel war nämlich der Auftritt in der 3-fach-Turnhalle des Comenius-Gymnasiums Deggendorf. Die Choreographie mit den Gymnastikbällen zu dem Lied aus dem Film „Fluch der Karibik“ war sehr anstrengend.

Am Tag der Aufführung (19. Februar 2020) waren fast alle nervös, im Klassenzimmer gingen wir alles noch einmal durch. Wir fieberten alle gespannt auf unseren Auftritt hin. Mit dem Bus fuhren wir dann nach Deggendorf. Fast die ganze Halle war voller Kinder aus verschiedenen Schulen. Aber wir stachen mit unseren Piratenkostümen heraus. Mitgefahren ist Frau Ascher sowie die Klasse 1a.

Nach der Ankunft fand die Begrüßung der einzelnen Schulen statt. Dann, um ca. 9.45 Uhr, war



es soweit, wir standen bereit für unseren Auftritt. Dieser verlief ohne große Fehler. Die Auftritte der anderen Schulen konnten wir uns vom Rand aus ansehen. Danach war eine (halbe) Stunde Pause. Schließlich ging der Tanzmaraton weiter mit tollen

Aufführungen z. B. Hip hop, Akrobatik oder Zillertaler Rock mit. Es war ein schöner Vormittag. Das Tanzfest in Deggendorf war ein tolles Erlebnis für die ganze Klasse 4a.“

Giulia E., Grundschule Schöllnach

Sicher zuhause bleiben

Zurzeit sind viele zwangsweise zu Hause. Und sie sehen da die Arbeit, die liegengeblieben ist oder in letzter Zeit dazu gekommen ist – zum Beispiel durch Sturm „Sabine“.

Arbeit wartet auf der Hofstelle (der Eltern, Schwiegereltern, Großeltern), der Baustelle (der eigenen oder der der Verwandten), in der Werkstatt oder im Wald. Dort ist das Verletzungsrisiko am größten.

Wer jetzt nicht in der Firma arbeiten kann oder darf, arbeitet eben zu Hause oder anderswo, im gefährlichsten Fall im Wald. Die Frage ist: Sind diese Arbeiten immer versichert?

Die Antwort ist ein klares „Jein“ oder: Es kommt immer auf den Einzelfall oder „auf den Zweck der Arbeit“ an. Deshalb vor dem Arbeitseinsatz erst mal bei der Berufsgenossenschaft anrufen, ob Versicherungsschutz besteht. Für Landshut: Dagmar Kühl, Tel. 0561/785-13631, bei den Außendienstkollegen oder bei den im Internet veröffentlichten Telefonnummern der SVLFG (= Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau).

Fritz Allinger, SVLFG

lohi
Das lohnt sich.

Telefonische Beratung -
trotz Corona-Krise sind wir für Sie da!

Unsere Steuern machen Profis.

Vorteile für Familien nutzen.

Lohnsteuerhilfe Bayern e. V.

Hindenburgstraße 49 · 94469 Deggendorf
Tel. 0991 371290 · deggendorf@lohi.de

www.lohnsteuerhilfe-deggendorf.net

Wir machen die Steuererklärung für Arbeitnehmer, Rentner und Pensionäre im Rahmen einer Mitgliedschaft, begrenzt nach § 4 Nr. 11 StBerG.

FISCHBRATEREI PUTZ

Am **Donnerstag, den 07.05.**, braten wir

von 10 bis 14.30 Uhr am Parkplatz

Oberer Markt 14, in Eging am See,

unsere Fischspezialitäten.

Vorbestellung: 0175-3631655

Ihr Spezialist für
Dach und Fassade

Spenglerei

Willmerdinger

Meisterbetrieb UG
(haftungsbeschränkt)

Solla 1 · 94532 Außernzell

Tel.: 09903/95261 79 · Fax: 09903/95275 65

Mobil: 01 60/2325508

E-Mail: m.willmerdinger@yahoo.de

Sauber nach Sabine



Sauber aufgeräumt nach „Sabine“ hat auf diesen Flächen die Maschine. Mit „Maschine“ ist der Harvester, eine Holzernte-Maschine, gemeint.

Der Harvester

- räumt Sturmholzflächen.
- beseitigt Unfallgefahren.
- macht aus Schadholz Wertholz.
- ist in Bayern verfügbar (über Lohnunternehmer, Dienstleister und forstliche Zusammenschlüsse).
- arbeitet effektiv, wirtschaftlich und Ressourcen schonend.

Viele kleine Waldbesitzer bestellen einen Harvester gemeinsam. Der fängt an einer Ecke an und arbeitet sich von Ost nach West, Nord nach Süd oder wie immer vereinbart durch die Schadflächen durch. Damit nach „Sabine“ – oder ähnlichen stürmischen Damen – nicht Menschen, Waldbesitzer, Motorsägenführer, wirtschaftliche Verluste und Angst vor dem nächsten „Käfer-Flug“ auf der Fläche bleiben – dafür gibt es Harvester und Ansprechpartner, die seinen Einsatz optimieren.

Wie Sie die finden? Fragen Sie Markus Fechter (0151/12222563). Er hat die Fotos gemacht. Oder einen seiner Kollegen im Außendienst.
Fritz Allinger, SVLFG

Infektionen vorbeugen:

Die 10 wichtigsten Hygienetipps

Im Alltag begegnen wir einer Vielzahl von Erregern wie Viren und Bakterien. Einfache Hygienemaßnahmen tragen dazu bei, sich und andere vor ansteckenden Infektionskrankheiten zu schützen.

Regelmäßig Hände waschen

- ▶ wenn Sie nach Hause kommen
- ▶ vor und während der Zubereitung von Speisen
- ▶ vor den Mahlzeiten
- ▶ nach dem Besuch der Toilette
- ▶ nach dem Naseputzen, Husten oder Niesen
- ▶ vor und nach dem Kontakt mit Erkrankten
- ▶ nach dem Kontakt mit Tieren

1



2

Hände gründlich waschen

- ▶ Hände unter fließendes Wasser halten
- ▶ Hände von allen Seiten mit Seife einreiben
- ▶ dabei 20 bis 30 Sekunden Zeit lassen
- ▶ Hände unter fließendem Wasser abwaschen
- ▶ mit einem sauberen Tuch trocknen



Hände aus dem Gesicht fernhalten

Vermeiden Sie es, mit ungewaschenen Händen Mund, Augen oder Nase zu berühren.

3



Richtig husten und niesen

Husten und niesen Sie am besten in ein Taschentuch oder halten die Armbeuge vor Mund und Nase. Halten Sie dabei Abstand von anderen Personen und drehen sich weg.

4



Im Krankheitsfall Abstand halten

Kurieren Sie sich zu Hause aus. Verzichteten Sie auf enge Körperkontakte. Bei hohem Ansteckungsrisiko für andere kann es sinnvoll sein, sich in einem separaten Raum aufzuhalten oder eine getrennte Toilette zu benutzen. Verwenden Sie persönliche Gegenstände wie Handtücher oder Trinkgläser nicht gemeinsam.

5



6

Wunden schützen

Decken Sie Verletzungen und Wunden mit einem Pflaster oder Verband ab.



Auf ein sauberes Zuhause achten

Reinigen Sie insbesondere Bad und Küche regelmäßig mit üblichen Haushaltsreinigern. Lassen Sie Putzlappen nach Gebrauch gut trocknen und wechseln sie häufig aus.

7



8

Lebensmittel hygienisch behandeln

Bewahren Sie empfindliche Nahrungsmittel stets gut gekühlt auf. Vermeiden Sie den Kontakt von rohen Tierprodukten mit roh verzehrten Lebensmitteln. Erhitzen Sie Fleisch auf mindestens 70°C. Waschen Sie rohes Gemüse und Obst vor dem Verzehr gründlich ab.



Geschirr und Wäsche heiß waschen

Reinigen Sie Küchenutensilien mit warmem Wasser und Spülmittel oder in der Maschine bei mindestens 60°C. Waschen Sie Spüllappen und Putztücher sowie Handtücher, Bettwäsche und Unterwäsche bei mindestens 60°C.

9



10

Regelmäßig lüften

Lüften Sie geschlossene Räume mehrmals täglich für einige Minuten mit weit geöffneten Fenstern.



Trocken und gesiebt:

Hackschnitzel

DIE kostengünstigste Alternative für Rindenmulch:

Hackschnitzelmulch

BERNAUER
Energieholz-Aufbereitung

Vorading-Siedlung 1 • 94508 Schöllnach
Mobil/☎: 0160-91916042
Mail: energieholz-bernauer@t-online.de

Computer & Telekommunikation

ITcom
Computerhilfe

www.wuehrer.de

Gewitterschaden... rufen Sie an!
Anton Wührer 09907-870070



Gelb, schwarz und ein Stachel - doch Angst muss nicht sein!

Auf den ersten Blick ist das Insektensterben für uns Menschen meist nicht so ersichtlich. Gerade bei den Wespen häufen sich die Beschwerden an beim Landratsamt. Man könnte meinen, es werden von Jahr zu Jahr mehr. Aber der Schein trügt! Wespen, Hornissen und Hummeln finden keinen naturbelassenen Waldbestand mehr und bauen ihre Nester immer mehr in Menschnähe. Das bereitet vielen Menschen Sorge, da das Zusammenleben mit den stechenden Gesellen geübt sein will. Kinder, aber auch viele Erwachsene sind der Natur heute oft extrem entfremdet. Sie kennen viele Tiere, ihre Lebensräume, Pflanzen und natürliche Landschaften nur aus Bilderbüchern oder aus dem Fernsehen. Oft zeigen sie auch Angst oder Ekel aus Unerfahrenheit. Dabei ist es so wichtig, dass wir ihren Lebensraum respektieren. Nur so kann ein achtsamer Umgang mit der Natur entstehen. Mein Name ist Ines Hackl und in meiner Tätigkeit als Imkerin und ehrenamtliche Wespen- und Hornissenbeauftragte für das Landratsamt in Deggen-dorf nehme ich die Ängste der



Beliebte und wenig gefürchtete schwarz-gelbe Brummer sind die Hummel (links) und die Wildbiene.

Betroffenen sehr ernst. Meine Hauptaufgabe ist das Aufklären und Beraten!

Wussten Sie schon:

- Wespen leben nur eine Saison
- Ein bestehendes Nest wird im darauffolgenden Jahr nicht mehr bezogen
- Die Hornisse ist die größte Faltenwespe in Europa
- Es gibt weltweit 61 Wespenarten

- Nur 2 Arten sitzen bei uns auf dem Tisch
 - Wer Hornissen im Garten hat, hat weniger Wespen
 - Wer Wespen im Garten hat, hat weniger Schädlinge auf den Pflanzen
- Wespen und Hornissen sind äußerst nützlich, meist harmlos und haben ihren festen Platz im Naturgefüge, daher sind sie grundsätzlich wie alle wilden Tiere geschützt und dürfen nach

dem Bundesnaturschutzgesetz nicht getötet werden. Dies ist mit einer sehr hohen Strafan-drohung versehen. Sollten sich Probleme mit Wespen, Hornissen o.a. ergeben, wenden Sie sich bitte an das Landratsamt (Untere Naturschutzbehörde) in Deggen-dorf. Wir alle sind ein Teil der Natur und sollten uns auch als solcher begreifen!
Ines Hackl - Fotos: sas-medien

Reifen + Autoservice
Bernauer
Wo Service Chefsache ist.

Wir sind für Sie da:

Reifen Bernauer GmbH
Iggensbacher Str. 47 • 94508 Schöllnach
Tel.: 09903-941320 • Fax: 09903-941322
E-Mail: info@reifen-bernauer.de

www.reifen-bernauer.de

www.facebook.com/ederbauschöllnach

Hoch- und Tiefbau
Schöllnach

Wir realisieren auch **Ihr Traumhaus!**
Unser **Planungsbüro** bietet folgende Leistungen an:

BERATUNG
Die ganzheitliche Beratung sichert Ihnen eine optimale Lösung bei allen Problemen.

ENTWURFSPLANUNG
Die Entwurfsplanung beinhaltet auch die Kostenschätzung für Ihr Vorhaben.

GENEHMIGUNGSPLANUNG
Das Erarbeiten der Unterlagen für die erforderliche Baugenehmigung.

AUSFÜHRUNGSPLANUNG
Das Erstellen der Planungsunterlagen auf Basis der Genehmigungsplannung.

Ihre Ansprechpartner
Christine Jocham und Anna Gründinger

EDER-BAU-GMBH Hoch- und Tiefbau
Bahnhofstraße 31 • 94508 Schöllnach
T +49 (0) 99 03 - 93 01 - 0 • E planung@eder-bau.de

EDER-BAU.DE

Trainingslager des FC Poppenberg

Auch dieses Jahr war die 1. und 2. Mannschaft des FCP zur Vorbereitung im Trainingslager. Anfang März machten sich 18 Mann auf nach Kroatien, um sich dort auf die Rückrunde und die Mission Klassenerhalt vorzubereiten. Schon damals war das Thema Corona präsent, aber die Auswirkungen und Folgen noch nicht absehbar. So fuhr man hochmotiviert und voller Vorfreude nach Medulin, um dort den Grundstein für eine erfolgreiche Rückrunde zu legen. Im bereits bekannten Hotel Park Plaza Belvedere wurde die Mannschaft hervorragend gepflegt und genoss einen super Service. Die Trainingsbedingungen und das Wetter (tgl. 15-16 Grad) waren traumhaft. Insgesamt wurde sechsmal trainiert und neben Technik, Taktik usw. wurde das Trainingslager am vorletzten Tag mit einem Strandlauf und einem Mannschaftsspiel beendet.



Da das Thema Corona von Tag zu Tag mehr zum Gesprächsstoff wurde, entschied man vor Ort, dass kein Mannschaftsausflug und kein Spiel gegen andere Mannschaften stattfindet. Zudem blieb die Mannschaft

unter sich und man saß abends nur in den Zimmern der Spieler zusammen. Grundsätzlich war die Mannschaft bzgl. Corona immer auf dem Laufenden und man hielt

sich an die Empfehlungen der Behörden. So auch am vorletzten Tag, als von der deutschen Botschaft um ca. 9 Uhr empfohlen wurde, dass man besser nach Hause fahren sollte, da ansons-

ten die Grenzüberschreitung kompliziert werden könnte. Ganz herzlich möchten wir uns noch bei Sepp Eckmüller für die ganzen Getränke bedanken. *Marco Burmberger - Foto: Früchtl*

 **Deutsches Rotes Kreuz**

#füreinander

Spende Fürsorge mit deinem Beitrag zum Corona - Nothilfefonds.

www.drk.de

© Andre Zelck / DRK-Service GmbH

Ausgezeichnet für Qualität und Service



Ergebnis: „Gut“

- Inspektion aller Fabrikate inkl. Mobilitätsgarantie
- TÜV / HU (mit integr. AU) durch autor. Prüforg.
- Unfallinstandsetzung
- Neu- und Gebrauchtwagen
- Klimageservice
- Rad und Reifen
- Autoglas
- Bremsen, Kupplung, Auspuff
- Werkstatersatzwagen
- Liqui-Moly-Produkte

 **Meisterbetrieb Kfz-Hartl**

Emminger Str. 7 · 94508 Schöllnach · E-Mail kfz-hartl@t-online.de
 Telefon 09903-1305 und 2390 · Telefax 09903-1625 · Mobil 0171-5363344

Überraschung fürs Rosenium: FC Poppenberg beschenkt Bewohner und Mitarbeiter



Es ist eine harte Zeit für die Bewohner des Seniorenheims Rosenheim in Schöllnach. Wegen des Corona-Virus und der damit verbundenen hohen Ansteckungsgefahr dürfen sie keine Besucher mehr empfangen, Kontakt zu Familienmitgliedern ist nur noch telefonisch möglich. Um in dieser traurigen Zeit

für etwas Freude zu sorgen, haben sich die Mitglieder des 1. FC Poppenberg etwas einfallen lassen. „Die beiden neu gewählten Vorsitzenden, Florian Zwilentsch und Kristina Gründinger, besuchten das Seniorenheim. Vor dem Eingangsbereich, im schönen Garten der Einrichtung, trafen sie sich mit Heim-

leiter Harald Vogl und Pflegedienstleitung Andrea Edinger. Sie überreichten den beiden Geschenkpakete mit Keksen, Saft, Traubenzucker und mehr – als kleine Überraschung für die Bewohner des Seniorenheims. Auf selbstgemachten Karten steht der Wunsch „Bleib gesund“. Herzlich bedankten sich And-

rea Edinger und Harald Vogl im Namen der Bewohner, aber auch des Pflegepersonals – denn auch an die hatten die Mitglieder des FC Poppenberg gedacht: Für das Personal überreichten sie einen Korb voller Obst und anderer Leckereien sowie kleine Blumenstöcke.

sas-medien - Foto: sas-medien

objektwerbung.de

Öffnungszeiten:
samstags 8 - 14 Uhr
u. nach telefonischer Vereinbarung

Einkaufen auf dem Bernauer Hof

Günther Bernauer hofladen-bernauer.de
Vorading 8 Tel.: (099 03) 95 25 08
94508 Schöllnach Fax.: (099 03) 95 25 07

Eier	Enten
Honig	Gänse
Nudeln vom Strauß-Hof	Hähnchen
Bio-Rindfleisch aus der Region	Lammfleisch
Apfel- u. Apfel-Birnen-saft im 5l BigPack	Schweinefleisch
	div. Wurstwaren
	Geräuchertes

Bitte beachten:
Unsere Schmankerl und Spezialitäten können Sie an folgenden Samstagen auf dem Schöllnacher Wochenmarkt, vor der Kirche, kaufen:
02.05. · 16.05. · 30.05.

RESTAURANT AKROPOLIS

Wir bedanken uns bei allen, die uns in dieser schwierigen Zeit unterstützen!

ESSEN ZUM ABHOLEN:
MO - FR AB 16 UHR
SA - SO 11.30 - 20.30 UHR

BESTELLUNG UNTER 09903-5489942

MARKTPLATZ 3 · 94508 SCHÖLLNACH

Gewerbeverein Schöllnach

Seit 20 Jahren Ihr Partner für österreichische Weine!

Weinhandel Gerl

Riggerding/Oh 3 · 94508 Schöllnach
Telefon 09903-1593 (ab 18 Uhr)
Mobil 0151-25792254
E-Mail weinhandel.gerl@gmx.de

Österreichische Landweine ab 2,95 Euro / Liter
Österreichische Landweine aus **biolog. Anbau** ab 3,50 Euro / Liter

Wir beliefern Feste jeder Art
-> Wir liefern Wein und Prosecco auf Kommission - d.h. übrig gebliebene, ungeöffnete Flaschen nehmen wir generell wieder zurück!
-> Wein- und Sektgläser werden von uns kostenlos zur Verfügung gestellt!
Gerne können Sie mit Ihren Gutscheinen vom Gewerbeverein bei uns einkaufen!

Benefiz-Abend zugunsten der Kinder- und Jugendhilfeeinrichtung Antoniushof

Drei engagierte angehende Erzieherinnen (Eva-Maria Drasch, Patricia Fisch, Hanna Löbel) haben im Rahmen einer Projektarbeit der Fachakademie für Sozialpädagogik des Landkreises Deggendorf, am 16. Februar einen Benefizabend zugunsten des Antoniushofes in Daxstein/Zenting veranstaltet. Den dabei eingenommenen Betrag von 613,50 Euro ließen sie den Kindern und Jugendlichen zu Gute kommen. Unterstützt wurde die Aktion vom Eisstockclub Außernzell, der auch die Räumlichkeiten zur Verfügung stellte und tatkräftige Unterstützung leistete.

„Rotzfrech“ spielte unentgeltlich

Besonders hervorzuheben ist, dass die Live-Musiker des Abends, die „Rotzfrech-Band“, unentgeltlich spielten. Es war ein geselliger Abend mit leckerem Essen und Tanz für einen guten Zweck, der gut besucht war von spendenfreudigen Gästen. Der Betrag findet Verwendung für Spielgeräte und einer Freizeitaktion.

Herzlichen Dank!

Die Kinder und Mitarbeiter des Antoniushofes Daxstein



**SPIELOTHEK / SPORTBAR
SCHÖLLNACH**

Spiel, Spaß und gute Unterhaltung!

AUF IHREN BESUCH FREUT SICH DAS SPIELOTHEK-TEAM!

**MARKTPLATZ 8
TEL. 09903 | 201509**

Häuslicher Krankenpflagedienst

25 Jahre seit 1994
Häuslicher Krankenpflagedienst Dietz

WIR SIND VERTRAGSPARTNER ALLER KRANKEN- UND PFLEGEKASSEN

Wir vermitteln:

- Hausnotruf
- Essen auf Rädern

Wir beraten Sie kompetent:

- bei allen Fragen über Pflege
- Einstufung in die Pflegeversicherung
- Möglichkeiten der Kurzzeit-/bzw. Verhinderungspflege
- Hilfsmittel

Wir bieten an:

- Zusätzliches Betreuungsangebot für Demenzerkrankte
- Urlaubspflege/Verhinderungspflege
- Beratungseinsätze nach § 37 Abs.3 SGB XI
- Beratung für pflegende Angehörige
- Hauskrankenpflegekurse für pflegende Angehörige

Wir behandeln und pflegen Sie:

- nach SGB XI wie Waschungen, Betten und Lagern des Patienten, Vorbeugende Maßnahmen, Verabreichung von Sondenkost
- nach SGB V wie Injektionen, Verbände, Abgabe von Medikamenten

Stets in guten Händen!

Bürozeiten: Montag bis Freitag von 08 bis 15 Uhr oder nach tel. Vereinbarung

**Schosserweg 9
94508 Schöllnach**

Tel. 09903/1065 - Mobil 0170/345 1065

In dringenden Fällen außerhalb der Bürozeit ist unser Pflegedienst rund um die Uhr unter Tel. 0171/777 1065 zu erreichen.

Pfarrei Riggerding trauert um Prälat Hans Lang

Die Pfarrei Riggerding trauert um einen ihrer bedeutenden Söhne: Am 24. Februar 2020 ist Prälat Johann Lang, Pfarrer i.R. und Dekan in Pocking, im Alter von 93 Jahren gestorben.

Johann Lang wurde am 10. April 1926 als zehntes von 14 Kindern in Steinach geboren. Von seinen Geschwistern leben heute noch seine Schwestern Anna Lang und Elisabeth Oswald, die Mutter des Schöllnacher Bürgermeisters Alois Oswald.

Von September 1943 bis Februar 1944 wurde Hans Lang als Luftwaffenhelfer zur Flak nach Nürnberg einberufen. Ab März 1944 musste er zum Reichsarbeitsdienst in Pfrontenried im Allgäu. Nach einer schweren Erkrankung und Aufenthalt in verschiedenen Lazaretten wurde er am 11. November 1944 aus dem Reichsarbeitsdienst entlassen.

Danach widmete er sein Leben der Kirche: Am 29. Oktober 1950 wurde er im Dom in Passau zum Subdiakon geweiht, einen Tag später folgte die Diakonatsweihe. Am 29. Juni 1951 wurde er in Passau zum Priester geweiht. Er hielt stets Kontakt zu seiner Heimat. So feierte er am 3. Juli



1951 seine Primiz in Riggerding. Doch als Seelsorger war er stets andernorts im Einsatz.

So wirkte er von 1951 bis 1957 als Kaplan in Ruhstorf/Rott. Von 1957 bis 1972 war er Pfarrer in Pörndorf. Seine Schwester Anna begleitete ihn ab 1957 als Pfarrhaushälterin und Assistentin auf seinem Lebensweg.

Von 1. März 1972 bis 31. August 2000 war Hans als Stadtpfarrer in Pocking tätig. Dort ist sein Einsatz für die Integration der Spätaussiedler unvergessen. Als

Dank für seinen Einsatz, auch für Seniorenarbeit und Stadtbücherei, wurde er sogar zum Ehrenbürger von Pocking ernannt. In seine Amtszeit in Pocking fielen der Bau des Pfarrzentrums, die Renovierung der Kirche Eggersham und die Gründung des Dekanats Passau Süd 1976 (dessen Dekan er von 1986 bis 1991 war).

Mit 74 Jahren ging Hans Lang in den Ruhestand. Er half immer wieder in umliegenden Pfarreien aus, besuchte die Menschen

im Altenheim Rotthalmünster und im dortigen Krankenhaus.

2011 wurde in der Pfarrei Riggerding Orgelweihe in der Pfarrkirche St. Josef gefeiert. Zu dieser Feier kam auch Hans Lang in seine Heimatpfarre (siehe Foto), um mit den Riggerdingern und dem damaligen Diözesanbischof Wilhelm Schraml, Pfarrer Josef Göppinger, Pfarrer i.R. Peter Blumberg und Diakon Frater Stephan Stadler den Festgottesdienst zu feiern.

sas-medien - Foto: Archiv sas-medien

ZEIT FÜR IHREN REIFENWECHSEL

Find us on

ZUVERLÄSSIG
PREISWERT
FACHGERECHT

Stangl Helmut
Taidinger Str. 7
94508 Schöllnach
www.sh-felgenreparatur.de
info@sh-felgenreparatur.de

FELGENVEREDLUNG

Alois Stingl
Landschaftsgärtner - Baumpfleger

professionell und schnell

- Hecken-, Sträucher- und Rosenschnitt
- Rasenmähen • Unkraut entfernen
- Auftragen und Einbauen von Rindenmulch
- Grabpflege • Gartenpflege • Rasensaat und Fräsarbeiten
- Baum- u. Obstbaumschnitt (inkl. Abtransport)
- Umpflanzung von Baum- und Sträucherpflanzen

Ramperting 4 • 94532 Außernzell
Sie erreichen mich zwischen 07 - 09 Uhr und 18 - 20 Uhr
Telefon 09903-1563 • Mobil 0175-2513229

TAXI HUBER

Taxifahrten • Krankenfahrten • Dialysefahrten
Kurierfahrten • Autovermietung • Kfz-Werkstätte

Iggensbach • Schöllnach
Taxi A. Huber • Handlauer Str. 7 • 94547 Iggensbach
Mobil 0171-7447757
(09903) 1035

Mit Home-Office in Zeiten von Corona Steuern sparen

Arbeitszimmer lassen sich leichter absetzen

Viele Arbeitnehmer gehen derzeit aufgrund der Corona-Epidemie ihrer beruflichen Tätigkeit von zu Hause aus nach. Steht vorübergehend kein anderer Arbeitsplatz zur Verfügung, können Arbeitnehmer in Folge ihre Aufwendungen für das häusliche Arbeitszimmer steuerlich geltend machen, obwohl sie das unter normalen Umständen nicht könnten. Das ist aufgrund der behördlichen Anweisungen zur Schließung von nicht systemrelevanten Betrieben, Ausgangsbeschränkung oder Kontaktsperre oft der Fall.

Vollständiger Abzug vorübergehend möglich

Ein Abzug aller Kosten ist grundsätzlich nur möglich, wenn das häusliche Arbeitszimmer den Mittelpunkt der beruflichen Tätigkeit darstellt. Das ist der Fall, wenn diejenigen Leistungen, die für die berufliche Tätigkeit prägend sind, im Wesentlichen im Home-Office erbracht werden. In normalen Zeiten stellt in den meisten Fällen der Arbeitsplatz im Büro der Firma den Mittelpunkt für die Angestellten dar.

Derzeit ist die Situation aber anders. Viele arbeiten auf Anweisung des Vorgesetzten ganz oder teilweise im Home-Office und dürfen ihren Betrieb nicht mehr regelmäßig aufsuchen. Der betriebliche Arbeitsplatz kommt also gar nicht mehr oder teilweise nicht mehr in Frage.

Bei einer Kombination aus betrieblicher Anwesenheitspflicht und Home-Office muss die zeitliche Komponente bei gleichwertiger Arbeit im Home-Office überwiegen. Also mindestens drei von fünf Arbeitstagen müssen im Home-Office erfolgen, damit die Voraussetzungen für einen unbegrenzten Kostenabzug für den vorübergehenden Zeitraum der Corona-Krise erfüllt sind.

Abzug bis zu einem Höchstbetrag

Bei nur ein bis zwei Tagen Home-Office überwiegt hingegen die zeitliche Tätigkeit im Büro des Arbeitgebers. Dann können maximal 1.250 Euro für ein Kalenderjahr als Werbungskosten steuerlich in Abzug gebracht werden. Dafür ist es Voraussetzung, dass an den Home-Office-Tagen kein Ar-

beitsplatz im Büro des Arbeitgebers zur Verfügung steht, der Arbeitgeber die Nutzung zum Beispiel wegen eines Kontaktverbots mit den Kollegen verbietet. Dieser Höchstbetrag ist auch bei nicht ganzjähriger Nutzung in voller Höhe zugelassen. Da es sich nicht um eine Pauschale handelt, sind alle Kosten einzeln aufzulisten und zu belegen.

Abgeschlossener Raum ist gefordert

Eine weitere Voraussetzung für den Steuerabzug ist ein abgeschlossener, büromäßig ausgestatteter Raum als Arbeitszimmer zu Hause. Ein Arbeitsplatz im Wohnzimmer mit einem Laptop am Esstisch beispielsweise ist steuerlich betrachtet leider kein Arbeitszimmer und reicht nicht aus. Auch Durchgangszimmer sind nicht abzugsfähig. Als Nachweis wird am besten der Grundriss der Wohnung der Steuererklärung beigelegt. Erlaubt ist es, dass sich Eheleute und eingetragene Lebenspartner ein Arbeitszimmer teilen und jeder von beiden die Aufwendungen als Werbungskosten absetzt.

So wird das Finanzamt beteiligt

Mieter können ihre Mietkosten anteilig in der Einkommensteuererklärung absetzen. Fallen zum Beispiel in einer 120 qm großen Wohnung 12 qm auf das Arbeitszimmer, so sind das anteilig 10 Prozent. Entsprechend dem qm-Anteil werden dann 10 Prozent der Mietkosten als Werbungskosten eingetragen. Immobilienbesitzer können entsprechend die Gebäudeabschreibung und die Kreditzinsen ansetzen. In jedem Fall werden alle Nebenkosten wie Heizung, Strom, Wasser, Abwasser, Strom, Grundsteuer, Müllabfuhr, Kaminkehrer, Wohngebäude- und Hausratversicherung und Immobilienrechtsschutz ebenfalls anteilig angesetzt.
www.lohi-bayern.de

Trotz Corona da

Die Beratungsstelle Deggendorf ist trotz Corona für die Mitglieder da: Telefonisch kann man sich bei Silke Pastschenko und ihren Kollegen in Deggendorf beraten lassen.

E-Mail: Deggendorf@lohi.de
Tel.: 0991/37129-0
Fax: 0991/37129-25

LIST
Lackierung | Instandsetzung | Service | Technik

LIST GmbH Kfz- & Lackierbetrieb
Gewerbepark Leutzing 3
94508 Schöllnach
Telefon 09903-201305
Telefax 09903-201306
Wir machen, dass es fährt.

www.1alist.de

seit 1999

Stöckl
BODENBELÄGE
&
TÜREN

Besuchen Sie unsere Türen- und Bodenbeläge-Ausstellung im Raiffeisenmarkt Schöllnach!

Öffnungszeiten Ausstellung = Öffnungszeiten Raiffeisenmarkt

Beratung und Verkauf nach telefonischer Vereinbarung:
Mobil 0170-3279515 oder Telefon 09903-2528

www.bodenbelaege-stoeckl.de

JOKA



www.feuerwehr-schoellnach.de

Einsätze

- 07.04. Brand
Futtermischwagen
in Oberrötzing
- 13.04. Waldbrand am
Büchelstein

Alarmierung Meldeempfänger
und Sirene durch ILS Straubing
Sa 16.05.2020

Leider abgesagt: Gründungsfest der Feuerwehr Schöllnach fällt heuer aus



Das Programm steht, Patenverein und Festmutter haben zugesagt - doch in diesem Jahr wird es nichts mehr mit dem Gründungsfest der Freiwilligen Feuerwehr Schöllnach. Von 26. bis 28. Juni 2020 sollte das 150-jährige Bestehen gefeiert werden. Wegen der COVID-19-Krise musste das Fest nun abgesagt werden.

Alle bereits gekauften Karten können natürlich an den Vorverkaufsstellen zurückgegeben werden.

sas-medien/Fotos: sas-medien



Hofvermarktung

Memminger

- ▶ Rindfleisch*
- ▶ Grillfleisch
- ▶ Schweinefleisch*
- ▶ Bratensülzen
- ▶ Lammfleisch*
- ▶ Glasfleisch
- ▶ Kalbfleisch*
- ▶ Hofkäse
- ▶ großes Wurstsortiment
- ▶ Joghurt
- ▶ Schinkenspezialitäten
- ▶ Frischkäse
- ▶ Geräuchertes

**nach Ankündigung*

Freitag 08 - 20 Uhr
Samstag 08 - 12 Uhr

Hochacker 4
94508 Schöllnach
09903 / 941341

Einkaufen
auf dem
Bauernhof

weil's vom Land kommt

Haustechnik Maier

Heizung - Solar - Bäder - Energiespartechnik

Waldstraße 16 Mo u. Mi 9-12 Uhr
94508 Schöllnach Fr 14-16 Uhr
Telefon: 0 99 07- 87 10 49

www.maier-zenting.de
Mobil: 0 15 1 - 52 54 19 84
email: haustechnik.maier@t-online.de

Volles Rohr?

Mit uns läuft's wieder!

Unsere Leistungen:

- > fräsen
- > spülen
- > TV-Untersuchung
- > Kanal- und Rohrsanierung

Steffen Jülke Meisterbetrieb

Rohr- und Kanalreinigung • 24-Stunden-Service

Schwalbenweg 1 • 94508 Schöllnach
Tel. 09903-201803 • E-Mail steffen-juelke@t-online.de



**Veranstaltungen /
Versammlungen**

**Bisherige Regelungen
bestehen weiter.**

**Großveranstaltungen
bleiben bis mindestens
31. August untersagt.**



Saso Avsenik: Die Karten bleiben gültig!

Die Regelung für das Verbot von Großveranstaltungen betrifft auch einen Verein aus der Nachbargemeinde: Die DJK Grattersdorf muss ihre Jubiläumsfeier zum 50-jährigen Vereinsbestehen verschieben. Ersatztermin ist nun der 3. bis 5. Juni 2021.

Für die Gewinner unserer Verlosung für das Konzert von Saso Avsenik und seinen Oberkrainern besteht aber kein Grund zur Sorge: Die Karten behalten ihre Gültigkeit! Das Konzert findet im nächsten Jahr statt.

sas-medien

Der Georgi-Kirta entfällt

Eigentlich sollte am Sonntag, 26. April 2020, buntes Markttreiben am Schöllnacher Marktplatz herrschen. Doch wegen der Corona-Pandemie und ihrer Auswirkungen muss der Gewerbeverein Aktives Schöllnach e.V. diese Veranstaltung absagen: Der Georgi-Kirta 2020 entfällt.

Maibaumfest entfällt

Aufgrund der Corona-Pandemie muss der Heimat- und Volkstrachtenverein d'Eichenreuther sowohl die Jahreshauptversammlung am Samstag, 25. April, als auch das Maibaumfest am 1. Mai absagen.

Keine Maiandacht bei der Feuerwehr

Jedes Jahr lädt die Freiwillige Feuerwehr Schöllnach am 4. Mai zur Maiandacht ins Feuerwehrhaus ein. Dieses Jahr ist das nicht möglich: Die Maiandacht muss entfallen.

VdK: Vorstandschaft bleibt vorläufig im Amt

Wegen der Corona-Problematik musste die Jahreshauptversammlung des VdK-Ortsverbands, die für 22. März 2020 geplant war, ausfallen. Dabei hätte auch eine neue Vorstandschaft gewählt werden sollen. Weil dies nicht möglich war, bleibt vorläufig die bisherige Vorstandschaft im Amt. Sobald wir wieder zur Normalität zurückkehren können, wird ein neuer Termin für diese Versammlung mit Neuwahl der Vorstandschaft bekanntgegeben. Die Mitglieder werden dann erneut eingeladen.

Alles Gute und bleibt vor allem gesund!

Maria Artmeier, 1. Vorsitzende

Alle Angaben ohne Gewähr -
aktuelle Informationen unter www.schoellnach.info

SOZIALVERBAND

VdK

BAYERN

Maßgefertigte Einlagen für hohe Ansprüche

- Alltagseinlagen, Kindereinlagen, Einlagen für Ballerinas und Pumps
- Sporteinlagen für Spitzen- und Freizeitsportler
- Gesundheitseinlagen für Diabetiker und Rheumatiker

Ihre Füße sind bei uns in besten Händen.

Sprechen Sie mit uns.

www.leistungszentrum.com



Leistungszentrum
für Orthopädiotechnik Osterhofen GmbH
Herstellung, Reparatur und Vertrieb medizinischer Hilfsmittel

Plattlinger Straße 27
94486 Osterhofen

Tel. 09932/909870
info@leistungszentrum.com





Immer
für Sie
erreichbar.

Wir sind für Sie da.

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Erreichbarkeit und Service:

Unsere Berater sind weiterhin wie gewohnt für Sie telefonisch oder per E-Mail erreichbar. Das Online-Banking sowie unsere Geldautomaten und Kontoauszugsdrucker stehen Ihnen rund um die Uhr und uneingeschränkt zur Verfügung. Ihre Überweisungen werden selbstverständlich täglich von uns ausgeführt.

Online - immer und überall:

Viele Dinge können Sie selbst fallabschließend in Ihrem Online-Banking erledigen. Nutzen Sie zum Bezahlen Ihre kontaktlose girocard sowie Ihre Kreditkarten von Mastercard® oder Visa.

Soforthilfe für Firmenkunden:

Die Bundesregierung hat ein Maßnahmenpaket beschlossen, mit dem Unternehmen bei der Bewältigung der Corona-Krise unterstützt werden.

Auch wir unterstützen Sie bestmöglich.

Näheres erfahren Sie unter www.vr-vilshofen.de/soforthilfe



Ständig **aktualisierte Informationen** finden Sie auf unserer Homepage www.vr-vilshofen.de

**Volksbank - Raiffeisenbank
Vilshofen eG**

